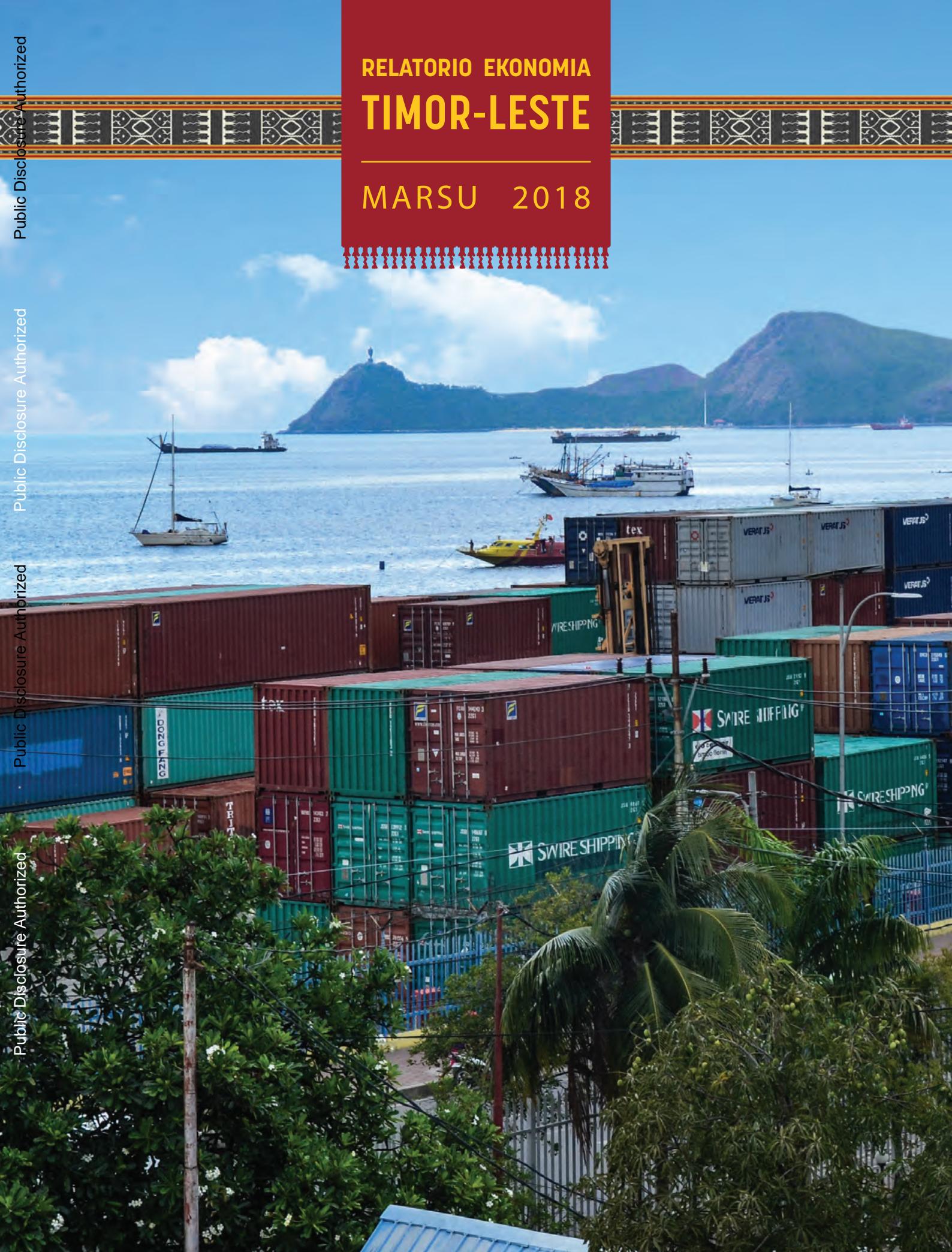


RELATORIO EKONOMIA  
**TIMOR-LESTE**  
MARSU 2018



WORLD BANK GROUP



## XAVE INDIKADORES (2017)

Populasaun, milhaun	1.3
BIP, atuál US\$ biliaun <sup>a</sup>	1.7
BIP per kapita, atuál US\$ milhaun <sup>a</sup>	1,299
RBN per kapita, atlas, US\$ milhaun	2,244
Tasa nesesidade báziku kiak <sup>b</sup>	41.8
Tasa kiak (\$1.9/Loron 2011 termu PPP) <sup>b</sup>	30.3
Matríkula eskola, primáriu (% líquido) <sup>b</sup>	95.6
Durasaun moris, tinan <sup>b</sup>	68.6

Fonte: Banku Mundial, WDI no estimasaun husi Banku Mundial ninia funzionário

Notas: (a) BIP la inklui sektór mina iha tasi timor, (b) valor atuál husi WDI (2015)

## KOÑESIMENTU

Ami hakarak rekoñese Diresaun Geral Estatística (DGE) Ministériu Planu no Finansas Timor-Leste no Banku Central Timor-Leste (BCTL), Autoridade Nasional do Petróleo no Mina rai (ANPM), Orsamentu Geral de Estadu Ministériu Planu no Finansas Timor-Leste no La'o Hamutuk ne'ebé sai hanesan Produtores no kompiladores ba dadus ne'ebé uza iha relatóriu ida ne'e.

# SUMARIU

## SITUASAUN EKONOMIA ATUÁL

- Kresimentu produtu internu brutu (BIP)<sup>1</sup> espera atu tun makas iha 2017 ne'ebé projekta ho porcentu -1.8 husi porcentu 5.3 iha tinan ida antes. Redusaun ida ne'e afeta husi tendénsia despezas governu-nian ne'ebé tun.
- Iha fulan neen ikus, situasaun política ne'ebé la iha progresu, ho deklarasaun presidente "krize institusionál" no disolve parlamentu iha Janeiru 2018. Governu atuál la kongege pasa orsamentu ratifikativu ba 2017 no mós orsamentu ba 2018 nian ate a data. Nuné'e aperta envelope orsamentu governu nian hodi resulta redusaun iha despezas governu ho porcentu 24 tuir komparasaun tinan ho tinan, liu-liu tun iha fulan tolu ikus 2017 nian.
- Ho porcentu 75 husi BIP ne'ebé mai husi despezas governu, nune'e redusaun iha despezas ne'e fó ninia impaktu negativu ba kresimentu ekonomia iha 2017.
- Produsaun mina iha tasi timor kontinua tun daudauk ona iha tinan 2017 nia laran tuir kampu mina ne'ebé menus, no esportasaun kafé mós tun iha 2017 impaktu husi kondisaun klima ne'ebé ladún di'ak. Númeru vizitante husi rai li'ur ne'ebé mai ho aviun kontinua sa'e; ho ida ne'e hatudu katak merkadu vizitante internasionalis sa'e ona.
- Konsumo privadu sa'e iha 2017, maibé investimentu iha sektór públiku no privadu tun no investimentu diretu estranjeiru la hatudu progresu.

## PERSPECTIVA NO RISKU SIRA

- Ho eleisaun foun ne'ebé anúnsiu ona no situasaun política ne'ebé kontinua lao la ho serteza, fulan neen dahuluk tinan 2018 espera sei hare kontinuasaun impedimentu ba operasaun governu nian, no iha fulan neen oin mai, iha risku ba ko'a orsamentu estadu makas eseptu orsamentu lejizlativu aprobadu ka finansiamentu ba orsamentu estadu identifikasiadu
- Tuir eleisaun parlamentár ne'ebé sei hala'o iha tinan klaran 2018, governu foun espera atu forma, no ida ne'e sei iha governu maioria iha parlamentu hodi pasa lejizlasaun no operasaun governu espera sei lao normal fila fali iha fulan neen ikus 2018, no mós enkoraja fila fali investimentu sektór privadu.
- Karik la iha atensaun sériu, défise orsamentu governu sei nafatin makas, finansia husi rekursu finanseiru husi Fundu Petrolíferu, ida ne'e sei hasae probabilidade redusaun fiskál bainhira rekursu Fundu Petrolíferu menus.

## FOKU TÓPIKU: LALAOK BA EKONOMIA FOUN NO MORIS SUSTENTAVEL LOR-LORON NIAN IHA TIMOR-LESTE

- Ajenda dezenvolvimentu longu prazu iha Timor-Leste sei nafatin urgente ne'ebé programa governu foun bele foka ba. Prioridade reforma area prinsipál sira inklui responde ba dezafiu multi-sektorál hanesan malnutrisaun, hadi'ak sistema ba prestasaun servisu públiku, suporta diversifikasiadaun no haboot ekonomia, no lori jestau ambientál no fiskál ba fali dalan sustentavel.
- Rezerva finanseiru ne'ebé iha sei fornese oportunidade di'ak tebes hodi atinji reforma sira, maibé ho opsaun ida katak rezerva sira ne'e utiliza hodi suporta tranzisaun ba susteinabilidade ekonomia no modelu fiskál iha tempu naruk.

<sup>1</sup> Se karik spesifika, BIP refere ba ekonomia doméstica la inklui aktividade produsaun iha Área conjunto soberania, hanesan, Área Conjunta de Desenvolvimento do Petróleo (JPDA). Ida ne'e mos kadawes refere ba 'BIP laos mina' atu diferensia ida ne'e husi sasukat BIP ne'ebé inklui pursentu balu husi aktividade Área conjunto soberania (ou Total BIP).

# FIGURA BA FULAN NEEN DAHULUK

## Redusaun iha governu hatún despezas iha 2017



Fonte: Ministério Planu no Finansas, GoTL

## ...Liu-liu iha fulan tolu ikus



Fonte: Ministério Planu no Finansas, GoTL

## Indikadores doméstika ne'ebé varia, número vizitante sa'



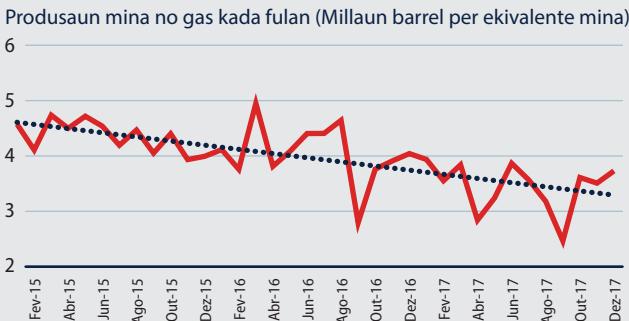
Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministério Planu no Finansas, GoTL

## ...maibé investimento diretu estranjeiru la hatudu progresu iha tinan 2017 nia laran.



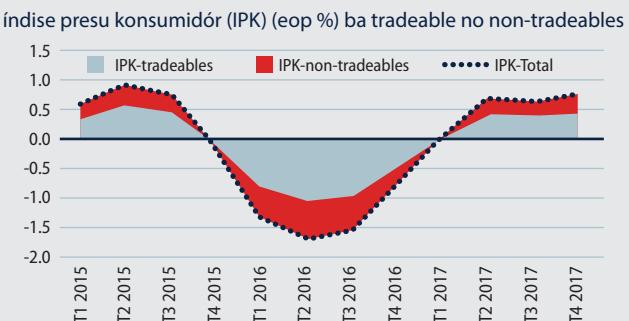
Fonte: Banku Central Timor-Leste (BCTL)

## Produsaun mina no gas iha tasi Timor kontinua tun.



Fonte: Autoridade Nacional do Petróleo e minerais Timor-Leste

## Inflasaun nafatin ki'ik



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministério Planu no Finansas, GoTL

# CONTENTS



Sumariu.....	v
Figura Ba Fulan Neen Dahuluk .....	vi
Situasaun Ekonomia Atuál .....	1
Redusaun iha governu posivelmente lori kresimentu ekonomia doméstika ba negativu ou resesaun iha 2017 .....	1
Produsaun mina husi tasi timor nafatin iha tendénsia tun, maibé retornu Fundu Petrolíferu ne'ebé bot hasa'e rendimentu nacionál brutu (RNB) .....	3
Labele pasa iha orsamentu ratifikativu, governu hasoru redusaun bot iha 2017.....	4
Inflasaun doméstika ne'e ki'ik no sólido, maibé Timor-leste ninia tasa de kámbiu nafatin bot.....	6
Kafé exportasaun ho tendensia sa'e, maibé tun iha 2017.....	7
Importasaun la espera sa'e iha 2017, possibilidade afeta husi mudansa iha relatório.....	8
Banku ninia sistema agora daudaun resolve hele problema pasadu kona ba jestaun kréditu no Kréditu sektór privadu komesa atu sa'e iha 2017 .....	9
Indikadores Ekonomia nian .....	10
Perspetiva lao ho la serteza, depende situasaun política, no kresimentu espera atu la iha mudansa iha 2018.....	11
Maski oportunidade sira ne'ebé iha, konfidénsia negósiu ne'e relativamente ki'ik tamba nasaun sofre períodu política ne'ebé lao ho la serteza .....	11
Perspetiva no Risku Sira .....	11
Iha médiu prazu nia laran, potensialidade ba kontinuasaun dezenvolvimentu iha sektór petrolíferu, turismo no kafé .....	12
Iha 2018 nia laran, despezas governu espera nafatin iha limitisaun .....	12
Foku Iha Xave Importansia Husi Timor-Leste Ninja Diagnostiku Sistematiku (Scd) Part III: Lalaok Ba Ekonomia Foun No Sustenabilidade Ba Nesesidade Moris Iha Timor-Leste .....	15
I. Kontinua investe iha kapitál umanu no hadi'ak prestasaun servisu .....	19
II. Kresimentu ekonomia sustentavel no kriasaun servisu iha sektór privadu .....	20
III. Jestaun susteinabilidade ba ambiente naturais no finansimentu públiku .....	21
Integrasaun temas importante sira hodi haforsa struktura instituisaun .....	21

## LIST OF FIGURES

Figura 1. Indikadores atividade doméstika varia iha 2017 ate a data .....	1
Figura 2. Investimentu directo estrangeiro líquido la hatudo progresu .....	2
Figura 3. Historia kresimentu iha 2016 ne'e domina liu sektór públiku ne'ebé sa'e .....	2
Figura 4. Produsaun mina no gas iha tasi timor kontinua tun nei-neik .....	3
Figura 5. BIP real (inklui no la inklui mina) iha 2017 .....	3
Figura 6. ..maibé RNB sa'e iha 2017 .....	3
Figura 7. Reseitas Fundo Petrolíferu agora mak maioria husi retorno investimentu deit ona .....	4
Figura 8. Despezas 2017 tun iha fulan ikus sira kompara ho 2016 .....	4
Figura 9. Kuaze despezas públiku tun tuir komparaun tinan ba tinan iha 2017 .....	4
Figura 10. Maski positivu iha 2017, susteinabilidade posisaun orsamentu sei minimu tebes .....	5
Figura 11. Balansu Fundo Petrolíferu sa'e iha 2017 nia laran depois tun iha tinan rua .....	6
Figura 12. Imprestimu esternu nafatin ho porsentu ki'ik ba finansiamentu total despezas .....	6
Figura 13. Inflasaun nafatin ki'ik no kuaze afeta husi sektór tradeable .....	6
Figura 14. TCER tun oituan iha 2017, maibé nafatin as kompara ho sira seluk .....	7
Figura 15. Maski tinan ne'ebé la di'ak iha 2017, esportasaun kafé ho tendénsia sa'e .....	7
Figura 16. Negósiu ho viziñu ASEAN ne'e aumenta daudaun ona .....	8
Figura 17. Importasaun ne'e la espera sa'e iha fulan neen ikus 2017, possibilidade tamba mudansa iha relatóriu .....	8
Figura 18. Impostu bot ba sasán haboot kresimentu .....	8
Figura 19. Kréditu sekór privadu komesa sa'e .....	9
Figura 20. Konsumo espera atu mantein nafatin ninia kresimentu iha 2018 no ba oin .....	11
Figura 21. Osan ne'ebé iha sei la uja iha 2018 hein to'o levantamento foun husi Fundu Petrolíferu autorisa .....	12
Figura 22. Envelope fiskál espera atu nafatin fiksú iha termu nominal, maibé despezas sira sa'e .....	13
Figura 23. Maksi kiak tun ona, maibé nafatin bot .....	16
Figura 24. ...maibé kresimentu ne'ebé iha fó befisiu barak liu ba ema riku sira .....	16
Figura 25. Expensaun governu hasa'e kriasaun servisu .....	16
Figura 26. ...servisus foun barak sektór privadu nian iha konstrusau no supermerkadu .....	16
Figura 27. Indikadores governasaun ne'e sei fraku no iha area balu tun .....	17
Figura 28. Lalaok no prioridade ho asaun.....	18
Figura 29. Malnutrisaun nafatin as iha Timor-Leste .....	19
Figura 30. ...no ema sira nia opiniaun ba servisu saúde públiku ne'e ladún hatudu progresu .....	19
Figura 31. Kustu aviaun ba Timor-Leste sa'e makas kompara ho ninia komparadores sira .....	20
Figura 32. Kustu halo negosiou sa'e .....	20
Figura 33. Delorestasaun ne'e akontese lalais los .....	21

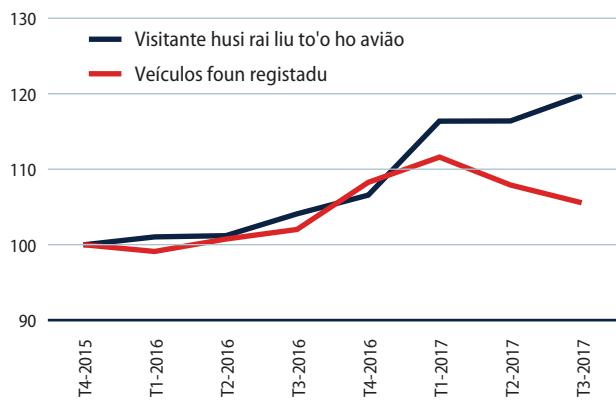
# PARTE 1.

# SITUASAUN EKONOMIA ATUÁL

## REDUSAUN IHA GOVERNU POSIVELMENTE LORI KRESIMENTU EKONOMIA DOMÉSTIKA BA NEGATIVU OU RESESAUN IHA 2017

Kresimentu Produtu Internu Bruto (PIB)<sup>2</sup> espera sei tun makas iha 2017 ne'ebé projeta ho porcentu -1.8 husi porcentu 5.3 tinan ida antes. Redusaun ida ne'e afeta husi mudansa tendénsia despezas governu nian, ho redusaun despezas governu ne'ebé makas iha 2017, no tinan balu ho kresimentu pozitivu ne'e afeta husi despezas governu nian ne'ebé sae lalais. Redusaun iha kresimentu boot tebes kompara ho predisaun ne'ebé halo iha fulan neen liu ba, in prinsípiu tama parlamentu la konsege pasa iha apresentasaun orsamentu ratifikativu; ho ida ne'e ninia impaktu ba redusaun

**Figura 1. Indikadores atividade doméstika varia iha 2017 ate a data (índice ba trimester 4)**



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

### Definisau no notas

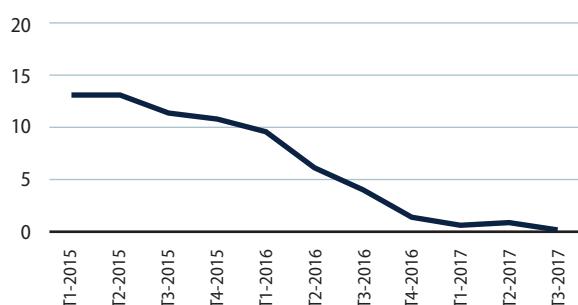
**Vizitante husi rai liu to'o ho Aviaun:** Total pasegeru internasional to'o ho Aviaun (inklui rezidénsia no laós rezidénsia)

**Rejistrasaun foun:** Rejistrasaun veíkulu foun sira (Motorizada sira, karreta ki'ik ba pasegeru no karreta bot sira)

despezas governu nian liu-liu iha fulan tolus períodu fiskál nian. Valor esportasaun no investimento mós tun iha fulan neen ikus nia laran, ida ne'e kontribui mós ba kresimentu negativu. Redusaun governu ninia konsumu no investimento iha 2017 hamutuk hodi hatún maka'as kresimentu BIP. Em geral despezas públiku tun porcentu 24. Tamba valor akresentadu husi konsumu governu no investimento korresponde porcentu 75 husi BIP, ida ne'e ninia impaktu bot tebes. Maibé konsumu privadu ne'e nafatin makas kompara ho konsumu governu iha 2017 tama salárius no vensimentus funsionáriu públiku protekta ona (hare iha figura 9), ida ne'e possibilidade sei tun no proksi balu husi konsumu privadu doméstika nian tun iha 2017 ne'ebé espera ona, exemplu, rejistrasaun veíkulu foun sa'e makas ho baze anualizadu iha trimester primeiru maibé tun iha trimester segundu no terceiru. Em geral, despezas konsumu espera atu tun mais ou menus porcentu 1.5 iha 2017.

<sup>2</sup> Se karik espesifika, BIP refere ba ekonomia doméstika la inklui atividade produsaun iha Área conjunto soberania, hanesan, Área Conjunto de Desenvolvimentu do Petróleo (JPDA). Ida ne'e mós kadavés refere ba 'BIP laós mina' atu deferénsia ida ne'e husi sasukat BIP ne'ebé inklui porcentu balu husi atividade Área conjunto soberania (ou Total BIP).

**Figura 2. Investimentu directo estrangeiro líquido la hatudu progresu (Média trimester 4, Investimentu directo estrangeiro líquido (\$m))**



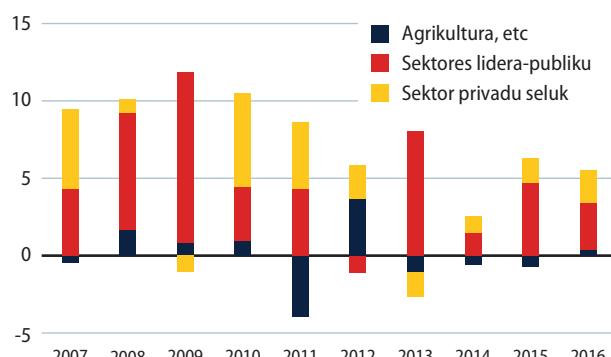
Fonte: Banku Central Timor-leste (BCTL)

katak défise esportasaun líquido ne'e komesa diminui porsentu 7 bazeia ba demanda importasaun ne'ebé tu'un. Ate a data 2017, número pesgeiru to'o ho aviaun komesa makas no husi trimestre terceiru ho porsentu 12 bot liu husi sira nia valor média ho baze anualizadu iha 2016, hatudu katak servisu esportasaun ne'ebé afeita husi merkadu vizitante internacionais kontinua ho kresmentu di'ak, maibé komesa husi fase ki'ik (Figura1). Impaktu husi sa'e ne'e seidauk klaru, karik ida ne'e afeta husi número vizitante internacionais ne'ebé bot ou número imigrante ne'ebé fila fali mai timor, no kresmentu ne'ebé bot iha trimester primeiru 2017 karik relata ho timor oan ne'ebé fila mai timor hodi vota ba eleisaun prezidensiál no Parlamentár. Kapasidade pesgeiru ho Citilink, troka Garuda Indonesia komesa sae ona. Ida ne'e komesa ninia operasaun iha tinan klaran 2017, no diresaun foun husi Dili ba Kupang (Indonesia) loke ona iha fim 2017. Total movimento aviaun ba mai inklui mós viajen doméstika hamutuk 856 iha trimester terceiru 2017, trimester ida ne'ebé hatudu valor bot liu kompara ho trimester seluk-seluk ate a data. Maibe esportasaun kafé hanesan Timor-Leste ninia esportasaun merkadorias prinsipál la'ós mina tun makas iha 2017 kompara ho 2016. Valor esportasaun kafé varia makas iha tinan barak, depende husi lalaok klima no jestaun produsaun. Dadus importasaun merkadorias ate a data ba 2017 nian difisil atu interpreta, tuir relatório, kresmentu bot ba importasaun iha valor nominal ne'e posivelmente afeta husi mudansa iha jestaun portu no lalaok relatório iha tinan 2017 nia laran (informasaun klaru hare iha seksaun komérsiu). Maibé redusaun iha investimentu no konsumu, volume importasaun espera atu tun iha termu real kompara ho 2016, ho presu importasaun konstanta líquido projekta tun mais ou menus porsentu 8 iha tinan 2017 nia laran.

Formação Bruta de Capital Fixo (FBCF) espera sei tun makas iha 2017 tuir redusaun iha investimentu públiku akompanha husi redusaun investimentu estranjeriu internu iha 2017 nia laran. Sektór investimentu privadu bot balu ne'ebé planeadu ona hanesan desenvolvimentu Portu Tibar, ne'e liu ona ninia loron ne'ebé planeadu no konstrusaun mós la komesa iha 2017. Em geral, FBCF projekta atu tun porsentu 20 iha tinan ida ne'e nia laran.

Kontribuisaun husi esportasaun líquido ninia kresmentu atu sa'e iha 2017 ne'e relativamente la klaru iha faze ida ne'e tambo esportasaun varia iha tinan ida nia laran, no dadus importasaun posivelmente afeta husi mudansa iha sistema relatório. Maibé sentru projesaun hatudu

**Figura 3. Historia kresmentu iha 2016 ne'e domina liu sektór públiku ne'ebé sa'e (kontribusaun ba kresmentu BIP, Presu konstanta)**



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

#### Definisaun no notas

**Agrikultura, ect:** Agrikultura, floresta no peskas

**Sektóres lidera-públiku:** sektóres ne'ebé finansia balu ou hotu kedad husi governu (administrasaun públiku no servisu seluk)

**Servisus seitor privadu:** Sektór sira seluk

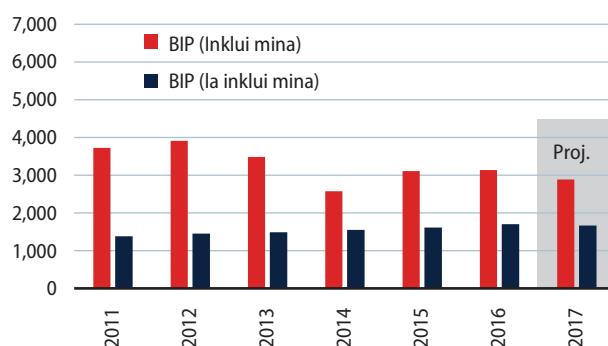
## PRODUSAUN MINA HUSI TASI TIMOR NAFATIN IHA TENDÉNSIA TUN, MAIBÉ RETORNU FUNDU PETROLÍFERU NE'EBÉ BOT HASA'E RENDIMENTU NASIONÁL BRUTU (RNB)

Sektór petrolíferu la'ós parte husi BIP apresenta iha ne'e tamba ho ninia estatutu soberanu ne'ebé sei kestiona hela, kontinua tun, ho produsaun ne'ebé tun ho porsentu 15 tuij komparasaun tinan ho tinan iha 2017 nian. Nivel Produsaun makas iha 2012 besik 75 milaun ekivalente barrel mina husi kampu rua, maibé ida ne'e tun to'o porsentu 42 ekivalente barrel mina iha 2017 tamba ho kampu ida de'it mak sei ativu.

Sasukat alternativa BIP, ne'ebé inklui atividade ekonomia iha rai laran no alokasaun volume atividade husi tasi timor(ne'ebé fahe ho Australia) espera atu sa'e porsentu 1 iha 2016 antes tun ho aprosimasaun pursentu 10 tremu real iha 2017.

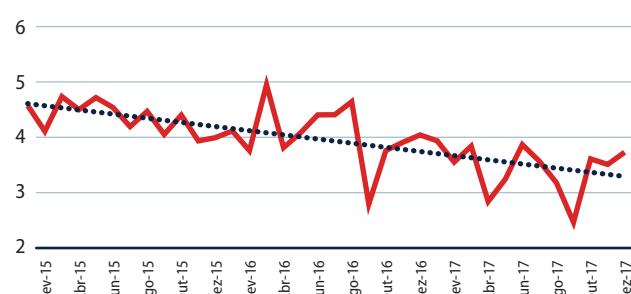
Rendimento Nasional Bruto (RNB) hatudu volatilidade, ne'e afeta husi reseita petrolíferu no retornu investimentu husi ativos Fundu Petrolíferu, ne'ebé investe hotu iha rai li'ur. Ho redusaun iha produsaun, Rendimento Nasional Bruto (RNB) ho valor 4.5 biliaun dolar amerikanu presu atuál iha 2012 ne'ebé bot liu kompara ho sira seluk tun ba 2.3 biliaun dolar amerikanu iha 2016, no ida ne'e projekta atu rekupera ba 2.7 biliaun dolar amerikanu iha 2017 ho reseitas petrolíferu ne'ebé sa'e no tuij reembolsa bot ne'ebé halo iha 2016.

**Figura 5. BIP real (inklui no la inklui mina) iha 2017 (Produtu interinu bruto, presu konstanta (US\$m))**



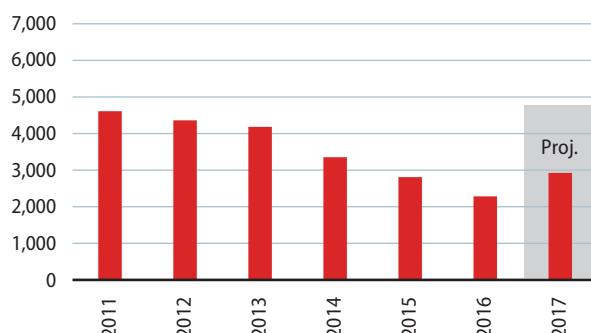
Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

**Figura 4. Produsaun mina no gas iha tasi timor kontinua tun nei-neik (Produsaun mina no gas kada fulan (miliaun ekivalente barrel mina))**



Fonte: Autoridade Nacional do Petróleo e minerais Timor-leste

**Figura 6. ..maibé RNB sa'e iha 2017 (Rendimento nasional bruto, presu atuál (US\$m))**



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

### Definisaun no Notas

**BIP (La inklui mina):** Produtu Internu Bruto la inklui produsaun mina no gas iha tasi timor ne'ebé ninia statutu soberanu sei kestiona hela

**BIP (Inklui mina):** BIP inkliu porsentu 90 valor akresentadu bruto husi area ne'e, tuij akordu iha dokumentu ofisial iha iha estatística nasional governu Timor-Leste

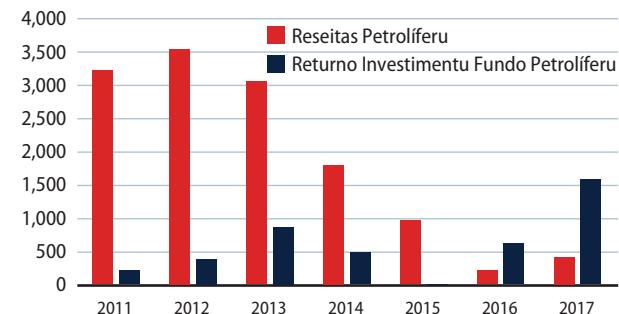
**RNB:** Rendimento Nasional Bruto=BIP (usa tuij definisaun ne'ebé iha, inklui mina ou la inklui mina) + kresmentu líquido strageiru

# LABLEL PASA IHA ORSAMENTU RATIFIKATIVU, GOVERNU HASORU REDUSAUN BOT IHA 2017

Maski iha mudansa iha 2017, balansu orsamentu RSE-ajustadu solidu (esplika iha okos) ne'e hatudu défise bot tamaa ativos finanseiru NASAUN ne'e nian menus no retornu investimentu kontinua tun, défise ida ne'e presiza responde iha kurtu prazu, se lae sei hasae tan pozisaun fiskál ne'ebé la sustentavel no sei estraga ajustamentu iha tempu ida iha futuru oin mai. Ho ida ne'e, konsolidasaun orsamentu ne'ebé akontese iha 2017 ne'e hatudu dezenvolvimentu pozitivu, se banhira ida ne'e bele próteze despezas prioridade bot sira.

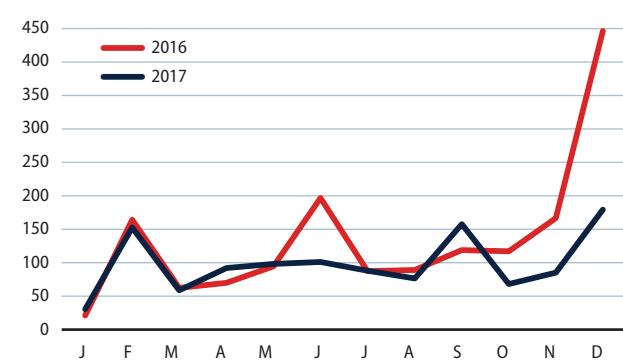
Em geral 2017 ne'e tinan ne'ebé di'ak ba reseitas governu nian, ho reseitas petrolíferu no retorno investimentu fundu petrolíferu ne'ebé sa'e hotu. Maski desempeňu husi reseitas doméstika laós mina ninia mobilizaun sa'e iha 2016, ne la repete tan, no kontinua fraku no tun iha 2017, nune'e ekonomia mós tun. Reseitas petrolíferu ne'e kompostu husi krealeza (royalties) no lukru mina. Reseitas sira ne'e sensitivu ba valor produsaun, presu no lukru, nune'e total reseitas muda tuir mudansa iha presu mina no gas foins lalaís ne'e. No mós, valor reseitas petrolíferu inklui reembolsa sira iha 2015 no 2016, governu iha obrigasaun atu selu fila fali tuir tusan<sup>3</sup> impostu pasadu sira. Iha 2017, pagamentu sira ne'e tun ona, no presu merkadu ne'ebé di'ak fila fali halo reseitas petrolíferu líquido mós rekupera fali, sa'e husi 224 miliaun dolar amerikanu iha 2016 ba 420 miliaun dolar amerikanu (Figura 7). Fundo Petrolíferu hanesan fundu rikusoin soberanu ne'ebé simu reseitas hotu-hotu husi petrolíferu no fornese finanssiamentu ba orsamentu governu ne'ebé ho valor fundo 15.8 miliaun dolar amerikanu hanesan rekursu inisui iha 2017. Valor fundu ne'e investe iha ativos iha rai liur, ho porsentu 60 investe iha titulus no porsentu 40 iha asoens. Retorno investimentu FP diak teb-tebes iha 2017 ho 1.6 biliaun dolar amerikanu ne'ebé besik porsentu 10 husi valor fundo 15.8 biliaun dolar amerikanu. Retorno ho porsentu 80 mai husi mudansa iha presus aktivos no porsentu 20 ne husi taxa de jurus no dividendu. Banhira tau hamutuk reseitas petrolíferu, retornu investimentu no levantamento governu, balansu fundu ba 2017 nian mak 16.8 biliaun dolar amerikanu. Reseitas doméstiku projekta atu tun iha 2017 to 180 miliaun dolar amerikanu ou porsentu 10.7 husi BIP tamaa kolesaun impostu ne'ebé sa'e makas iha 2016, ne'e dala ida deit la repete, no reseitas impostu indiretu ne'ebé bot la to'o atu taka redusaun ne'ebé iha. Total reseitas husi rekursu

**Figura 7. Reseitas Fundo Petrolíferu agora mak maioria husi retorno investimentu deit ona (Fundo petróleo nia reseitas sira (US\$))**



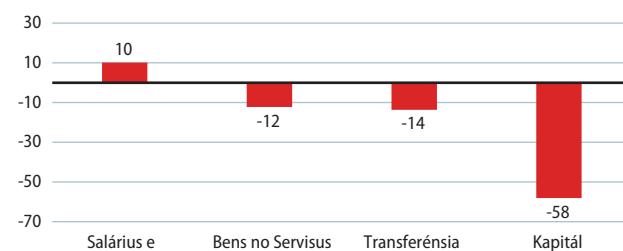
Fonte: Ministério Planu no Finansas no Baku Central Timor Leste

**Figura 8. Despezas 2017 tun iha fulan ikus sira kompara ho 2016 (despezas governu kada fulan iha 2016 no 2017 (\$m))**



Fonte: Ministério planu no Finansas, GoTL

**Figura 9. Kuaze despezas públiku tun tuir komparaun tinan ba tinan iha 2017 (componentes despezas governu (mudansa iha porsentu anual))**



Fonte: Ministério Planu no Finansas, GoTL

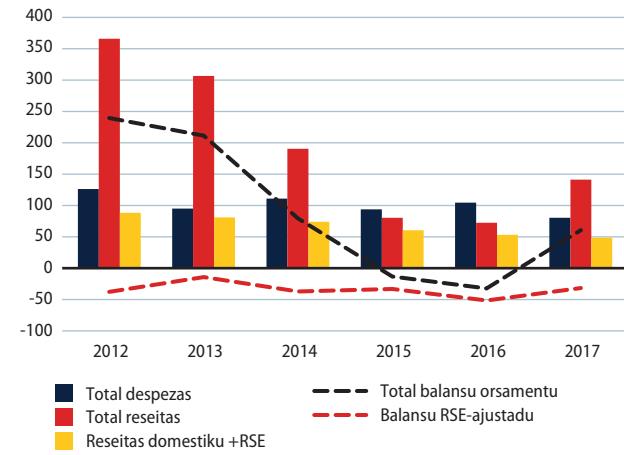
<sup>3</sup> Reembolsa sira ne'e relata fali ba asesmentu impostu pasadu ne'ebé halo no la konkorda ho kalkulasaun governu nian. Ho prosesu arbitrasaun iha lei UNCITRAL nia okos ne'ebé konklui ho akordu ba autoridade sira atu selu fila fali montante impostu ne'ebé bot liu tuir asesmentu ne'ebé halo Ate a data, dadus ofisial rejistru reembolsa sira besik 25 miliaun dolar amerikanu iha 2015 maibé pagamentu bot sira seidauk rekord iha dadus ofisial.

sira ne'e hotu no hamutuk ho kontribuisaun orsamentu husi parseiru dezenvolvimentu ne'e besik 2.4 biliaun dolar amerikanu, mais ou menus dala rua 1.2 biliaun dolar amerikanu iha 2016.

Despezas governu to'o eskala bot ne'ebé la espera iha 2016 tun fali iha 2017 tamba ho preokupasaun orsamentu iha períodu dahuluk 2017 nian no la iha podér husi governu foun atu pasa orsamentu ratifikafivu iha fulan ikus tinan 2017. Hanesan hatudu iha figura 8, despezas iha 2017 tun kompara tinan kotuk, liu-liu iha trimester ikus, bainhira rekursu orsamentu ne'e limite. Total despezas inklui kontribuisaun despezas husi parseiru dezenvolvimentu no finansiamentu husi imprestimu ho taxa de jurus ki'ik (imprestimo konsesional), ne'e espera atu liu uitoan 1.35 biliaun dolar amerikanu, tun porsentu 24 kompara ho despezas biliaun 1.77 dolar amerikanu iha 2016. Iha realidade, la'ós la iha deit orsamentu ratifikativu maibé dadus aprovisionamentu ba tinan ida tomak tun besik millaun 200 dolar amerikanu kompara ho orsamentu original, ida ne'e hatudu katak ezekusaun orsamentu ne'ebé tun fó mós impaktu ba redusaun iha despezas. Maski nune'e despezas ne'ebé tun fo mudansa positive ba susteinabilidade pozisaun fiskál nian, iha preokupasoen katak redusaun makas ne'ebé la planeadu iha tinan ida ne'e sei iha impaktu negativu ba prestasaun servisus no konfidénsia negósiu. Redusaun makas ida ne'e iha despezas kapital, ne'ebé kuaze tun sorin husi 600 milliaun dolar amerikanu iha 2016 ba 250 milliaun dolar amerikanu iha 2017<sup>4</sup>. Kuase despezas kapital 2017 nian besik 150 milliaun dolar amerikanu ba konstrusaun estrada. Despezas rekorente mós tun ho estimasaun porsentu 8 ba 940 milliaun dolar amerikanu iha 2017<sup>5</sup>. Ida ne'e foin mak tinan segundu ba despezas rekorente tun iha Timor-Leste no tun bot liu do'ok kompara ho tinan seluk dezde ukun an. Saláriu e vensimentus mak sai hanesan komponente ida husi despezas governu ne'ebé ho kresimentu sa'e iha 2017 ho posentu 10, reflete husi revisaun ba pagamentu funzionário públiku ne'ebé sa'e, no pagamentu ba bens no sevisus no transferénsia, rua ne'e tun makas. Tinan 2017 hanesan tinan primeru ne'ebé halo pagamentu dahuluk ba osan inan imprestimu nian, paguemtu ne'e tun tambo tuir imprestimu ho taxa de jurus ki'ik (emprestimo konsesional), ne'ebé uja ona iha tinan lima liu ba. Tamba kuaze iha pagamentu ba taxa de jurus imprestimu governu nian ne'ebé kapitalizadu hela, wainhira tempu to'o atu halo pagamentu, pagamentu ba ninia taxa de jurus sei inklui iha orsamentu governu. Pagamentu ba osan inan no ninia taxa de jurus projekta atu sa'e husi nível ida ne'ebé ki'koan liu iha 2016 ba 1.4 milliaun dolar amerikanu iha 2017.

Tamba afeta husi tendénsia volatilidade ba reseitas petrolíferu no retorno investimento, em geral pozisaun orsamentu governu ninia ne'e hatudu volatilidade makas husi tinan ba tinan, no sai hanesan indikadór ne'ebé ladún di'ak relativamente ba base susteinabilidade pozisaun fiskál nian. Maske total balansu orsamentu monu to défise iha 2015 no 2016, ida ne'e sa'e fila fali iha 2017, ho mudansa surplus porsentu 60 projetadu. Dalan ida di'ak hodi halo asesmentu ba sustainabilidade ne'e uza rendimento Sustentável Estimadu (RSE) ne'ebé hanesan sasukat sólido ba reseitas petrolíferu. RSE ne'e halo tuir lei katak, montante ne'ebé hasai husi Fundo Petrolíferu ne'e ho sustentável baseia ba porsentu 3 husi rikusoin petrolíferu. RSE ne'ebé halo ba kada tinan, tun ona iha tinan foin lalais tambo governu foti ona osan inan petrolíferu nian no situasaun merkadu mina no gas tun makas, ho ida ne'e ita hare tun iha tendénsia reseitas

**Figura 10. Maski positivu iha 2017, susteinabilidade posisaun orsamentu sei minimu tebes (Agregadu fiskál (% husi BIP))**



Fonte: Ministériu Planu no Finansas, GoTL

#### Definisaun no Notas

**Total despezas:** despezas governu husi rekursu hotu -hotu, inklui despezas husi perseiru dezenvolvimentu

**Total reseitas:** reseitas governu husi rekursu hotu -hotu inklui reseitas husi impostu, retorno investimento atudí husi Fundu Petrolíferu, reseitas doméstica no kontribusaun husi parseiru dezenvolvimentu (la inklui imprestimu sira).

**Total balansu orsamentu:** Total despezas-finansiamentu husi total reseitas

**RSE adjustadu Balansu orsamentu:** Total despezas-reseitas doméstica no RSE

<sup>4</sup> Despeza 2016 inklui transferénsia fundu governu nian ho 29.5 milliaun dolar amerikanu ba kontas de garantia hodi garantia kometimentu sira iha futuru ba projeto portu Tibar. Maski la inklui ida ne'e iha base de dadus, Despeza kapital sei nafatin tun iha 2017 ho porsentu 30.

<sup>5</sup> Ida ne'e kalkula tuir porsentu 3 husi rikusoin petróferu.

doméstika +RSE nian iha figura 10. Maski iha 2013, RSE ho 730 miliaun dolar amerikanu, ne'e komesa tun ona ba 482 miliaun dolar amerikanu iha 2017. "RSE-ajustadu orsamentu balansu" ne'ebé kalkula uza reseitas doméstika aumenta RSE no hamenus total despezas tun neineik ona, maski nune'e iha 2017, konsolidasaun fiskál ne'ebé iha rekupera ona husi porcentu -52 BIP iha 2016 ba porcentu -32 BIP iha 2017 (Figura 10).

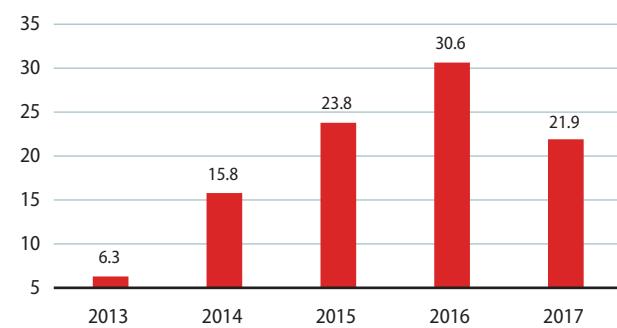
Ate a data, orsamentu iha Timor-Leste maioria finansia husi fundu petrolíferu. Total levantamento fundu petrolíferu iha 2017 nia laran to'o montante 1,079 dolar amerikanu ou porcentu 80 husi total despezas. bazeia ba dadus aprovisionamentu fiscal nian, governu ninia balansu osan la'ós parte husi petrolíferu espera atu sa'e besik 100 miliaun dolar amerikanu iha 2017 nia laran. Rekursu balu seluk ba finansiamento orsamentu mak imprestimu esternu ho 22 miliaun dolar amerikanu, ida ne'e hotu-hotu ho taxa de jurus ki'ik (konsesionalis) husi Banku Asean dezenvolvimentu (ADB), Banku Mundial(WB) no Ajénsia Kooperasaun Internasional Japaun (JICA).

**Figura 11. Balansu Fundo Petrolíferu sa'e iha 2017 nia laran depois tun iha tinan rua (Blansu ikus Fundo Petrolíferu (US\$bn))**



Fonte: Banku Central Timor-Leste

**Figura 12. Imprestimu esternu nafatin ho porcentu ki'ik ba finansiamento total despezas (Impreste konsesionalis esternu uza ona (US\$m))**



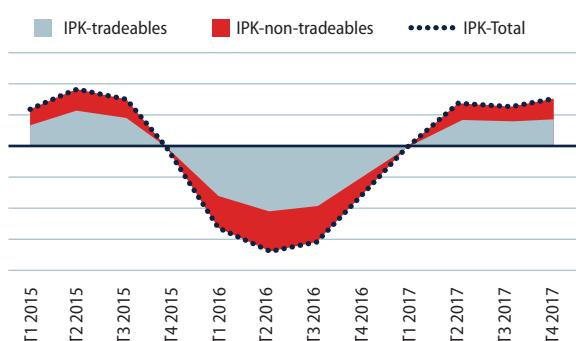
Fonte: Banku Central Timor-Leste

## INFLASAUN DOMÉSTIKA NE'E KI'IK NO SOLIDO, MAIBÉ TIMOR-LESTE NINIA TASA DE KÁMBIU NAFATIN BOT

Indises presu konsumidores média anuál sa'e moderadu to'o 0.6 iha 2017 husi média inflation ho porcentu 1.3 iha 2016. tendénsia inflasaun atuál afeta makas husi presu sektór tradable ne'ebé hatudu deflasaun iha 2015 no tuir fali ho deflation makas iha 2016, tuir tendénsia iha taxa de kámbiu kompara ho taxa de kámbiu nasaun importasaun bot ba Timor-Leste hanesan Indonesia. Ate a data, konsidera presu mina ne'ebé sa'e dezde hahú 2016, ninia impaktu moderadu de'it ba presu konsumidores tamba governu ninia subsídu no presu bai-bain iha sektór energia no sektór mina ho presu ne'ebé relativamente solido.

Timor-leste uza dolar amerikanu hanesan nasaun ninia taxa de kámbius. Iha tina lima nian laran, dolar sa'e makas kompara ho taxa de kámbius husi parseiru komersiais bot sira hanesan Indonesia, Malísia no Australia, maibé ladún

**Figura 13. Inflasaun nafatin ki'ik no kuaze afeta husi sektór tradeable (Indises presu konsumidores (komparasaun tinan ho tinan eop %), ba tradeables no non-tradeables)**



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

### Definisaun no notas

**Indises presu konsumidores (IPK):** mudansa iha presu ne'ebé korresponde iha grupo hahán no servisu konsumu ba umakain iha Dili no sentru munisípiu seluk.

**Tradeable:** IPK sub índice ne'ebé sukat inflasaun tuir merkadu internasional.

**Non-Tradeable:** IPK sub índice ne'ebé sukat inflasaun la tuir merkadu internasional.

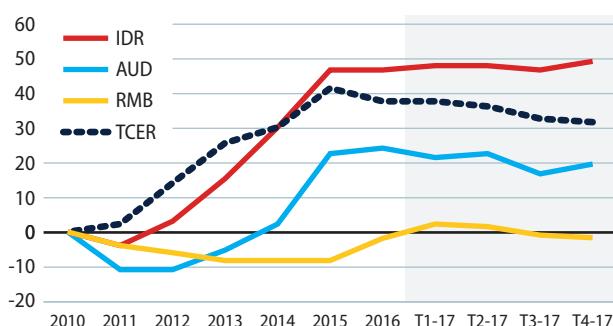
bot kompara ho renminbi Chinese. Inflasaun iha Timor-Leste iha tinan 2014 liu ba ne'e konsidera bot kompara ho estadu Unidus ninia inflasaun. Nune'e, Timor-Leste ninia taxa de kámbius efetiva real (TCER) sa'e dezde 2010, afeta husi kombinasaun fatores rua ne'e. Ida ne'e halo presu ki'ik no hasae kompetisaun importasaun ba Timor-Leste. Timor Leste ninia esportasaun bot rua mak produtu Petrolíferu no kafé fa'an iha dolar amerikanu nune'e la iha impaktu direita husi mudansa iha taxa de kámbius efetiva real. maibé, kompetisaun sektór esportasaun seluk hanesan turizmu tun tamba dolar sa'e. Maski taxa de kámbiu efetiva real(TCER) ne'ebé sa'e nafatin, komesa tun fali iha 2016 ho porsentu 2 no kontinua tun ba porsentu 3 iha 2017 nia laran tamba ho kontinuasaun uza dolar amerikanu no inflasaun ne'ebé ki'ik iha Timor-Leste.

Timor-Leste ninia esportasaun bot rua mak gas natural Líquido (GNL) no kafé. Presu GNL rekopera porsentu 9 iha 2017 nia laran, maibe nafatin ki'ik kompara ho ninia presu média iha 2015 no ba kotuk, no ninia fornesimentu nafatin sa'e relativamente ba demanda. Presu GNL komesa rekopera neneik kompara ho folin mina, ne'ebé sae ho porsentu 16 iha 2017 nia laran. kumulativamente, Presu GNL nafatin tun ho porsentu 48 iha desembru 2017 kompara ho fulan ikus 2014. Presu komersiu internasional kafé em geral la iha mudansa iha 2016 nia laran, presu café Arabika sa'e ho porsentu 2 no Robusta ho porsentu 0.6. Iha 2017, presu Arabika tun mais ou menus porsentu 8, maibe Robusta sa'e makas ho porsentu 24. Ho kafé timor tun sa'e tuir variedades rua ne'e, presu ne'ebé atrai mós posivavelment reflekta ba kombinasaun ba tendensia variedade sira ne'e.

## KAFÉ EXPORTASAUN HO TENDÉNSIA SA'E, MAIBÉ TUN IHA 2017<sup>6</sup>

Exportasaun<sup>7</sup> kafé normalmente sura liu husi porsentu 95 husi Timor-Leste nia esportasaun merkadorias, maibé ho tendénsia ne'ebé tun sa'e makas husi tinan ba tinan, no ida ne'e mak kontinua akontese iha 2017. Esportasaun kafé anuál to'o valor ne'ebé bot, 23 miliaun dolar amerikanu iha 2016, tun makas to'o 14 miliaun dolar amerikanu iha 2017, (Figura 15) hatudu katak, ida ne'e impaktu husi udan bot iha tempu ku'u kafé. Iha tempu naruk nia laran, maski hatudu vilatilidade husi tinan ba tinan, esportasaun kafé husi Timor-Leste hatudu tendénsia sa'e ho kresimentu média ne'ebé sa'e iha valor nominal iha tinan 10 nia laran. Ida ne'e indika katak ita bele hasa'e volume ou hadi'ak kualidade no mos valor acrescentadu maibé presu kafé iha merkadu internasional iha períodu hanesan la hatudu taxa kresimentu ne'ebé hanesan.

**Figura 14. TCER tun oituan iha 2017, maibé nafatin as kompara ho sira seluk (Taxa de kámbius komulativamente sa'e (porsentu desde 2010))**



Fonte: Funcionária Baku Mudial ninia estimasaun bazeia ba taxa merkadu husi OANDA and data komersiu bilateral husi COMTRADE

### Definisau no notas

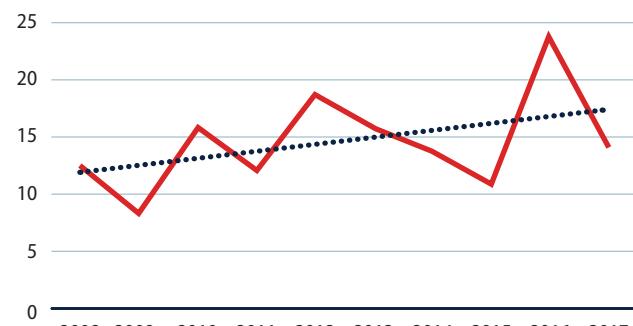
**TCER:** Taxa de kámbius efektivu real, estimadu tuir Timor-leste ninia 20 parserius komersiais.

**IDR:** Dolar amerikanu ba rupia indonesai ninia taxa de kámbius nominal

**AUD:** Dolar amerikanu ba dolar Australia ninia taxa de kámbius nominal

**RMB:** Dolar amerikanu ba dolar Chinese ninia taxa de kámbius nominal

**Figura 15. Maski tinan ne'ebé la di'ak iha 2017, esportasaun kafé ho tendénsia sa'e (Timor-Leste ninia esportasaun kafé anuá (US\$m))**



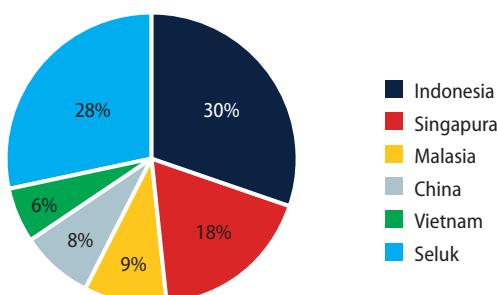
Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

<sup>6</sup> Konta korrente ou informasaun balansu pagamentu la inklui iha relatóriu ne'e tamba dadus ofisial ne'ebé iha la hanesan, no bazeia ba konkordansai definisaun ba tratamento husi Área de Dezenvolvimentu Petrolíferu Conjunto ne ladún hanesan.

<sup>7</sup> La inklui re-esportasaun.

# IMPORTASAUN LA ESPERA SA'E IHA 2017, POSIBILIDADE AFETA HUSI MUDANSA IHA RELATÓRIU

**Figura 16.** Negósiu ho viziñu ASEAN ne'e aumenta daudaun ona (Persentajen husi Timor Leste ninia total negósiu merkadorias,2012-2014)

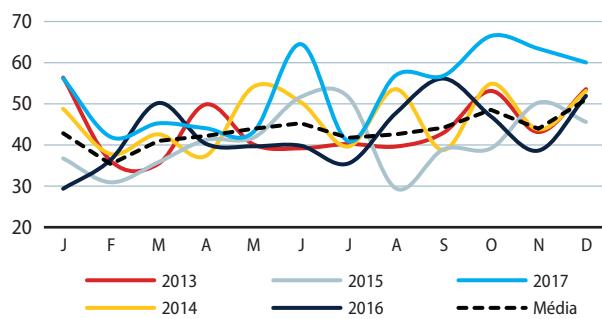


Fonte: UN COMTRADE

normalmente ita espera demanda importasaun atu menus. kresimentu importasaun ne'ebé makas tamba hare de'it ba dadus aprovisionamentu 2017.Konsidera regularidade, importasaun iha 2017 ne'ebé la espera sa'e iha Junho no iha fulan lima ikus tinan ne'e. Ida ne'e ita hare la relata ho tendénsia atividade governu nian tamba partikularmente despezas públíku impede iha fulan ikus tinan ida ne'e. Hanesan mós, la iha sinál ne'ebé klaru katak konsumu ou investimento privadu sa'e iha tinan ida ne'e nia laran.

Tuir esplikasaun katak ho reforma sira ne'ebé sei iha prosesu hela iha portu no iha Autoridade tributária, posivelmente sei hadi'ak relatóriu kona ba valor importasaun. Autoridade tributária ne'ebé estabelese iha Maiu 2017, no iha Junho, viabilidade dos sistema electrónicos foun, ASYCUDA World , komesa ona. Merkadorias sira ho ninia valor importasaun sa'e mak sira ne'ebé ho taxa makas, ne'ebé suporta esplikasaun tuir (Figura 18). Sasán importasaun ne'ebé apresenta iha figura ne'e atrai pardau impostu importasaun no mós impostu adisiona mak hanesan sasán ne'ebé estraga saúde no ambiente (excise duty) inklui tabaku, bebidas (inklui alcohol), no importasaun veíkulu. Valor Importasaun tabaku sa'e ho porsentu 35 kompara tinan ho tinan iha 2017, bebidas sa'e ho porsentu 22, no veíkulu sa'e porsentu 26.

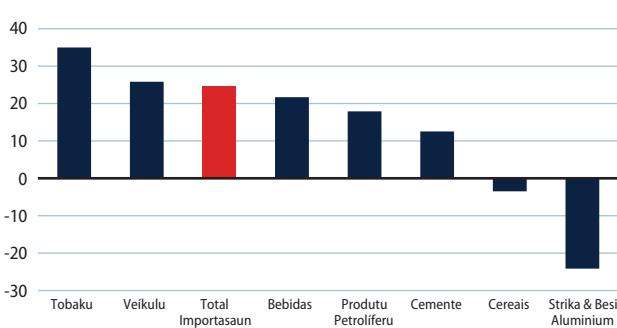
**Figura 17.** Importasaun ne'e la espera sa'e iha fulan neen ikus 2017, possibilidade tamba mudansa iha relatóriu (Importasaun merkadoriaS skada fulan (US\$m))



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

Em geral Timor-Leste depende makas ba importasaun tamba ho nasau ki'ik no limitasaun indústria iha rai laran. Iha 2017, importasaun merkadorias ne'ebé sa'e ho porsentu 25 to'o ba 638 milaun dolar amerikanu iha termu nominal iha tinan 2017, ida ne'e la tuir tendénsia atividade ekonomia ho kresimentu ne'ebé la hatudu mudansa. Valor importasaun ne'ebé sa'e iha 2017 ne'e bot liu kompara ho tinan seluk-seluk dezde 2012. Ida ne'e possibilidade afeta husi mudansa iha regulasaun iha Portu no relatóriu importasaun merkadorias iha 2017, la'ós atualmente sa'e iha valor importasaun. Importasaun makas iha tinan ne'e nia laran liu-liu iha trimester ikus (Figura 17). Ho despezas governu ne'ebé tun makas,

**Figura 18.** Impostu bot ba sasán haboot kresimentu (Mudansa porsentu iha valor nominal importasaun nian, ba kada kategoria iha 2017)



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, GoTL

## BANKU NINIA SISTEMA AGORA DAUDAUN RESOLVE HELE PROBLEMA PASADU KONA BA JESTAUN KRÉDITU NO KRÉDITU SEKTÓR PRIVADU KOMESA ATU SA'E IHA 2017

Kréeditu sektór privadu keleur ona la hatudu progresu tamba banku iha difikuldade ho portofolio bot ba kréeditu sira ne'ebé seidauk selu inklui osan inan no funan (bad loans) no regulatorio sektór finanseiru ne'ebé sei fraku hela. Maibé,

**Figura 19. Kréeditu sekór privadu komesa sa'e  
(Kréeditu sekór privadu, tuir mudansa porsentu anuál)**



2016 kréeditu sira ne'e selu hotu ona, no kréeditu sektór privadu komesa sa'e makas fali, sa'e ho porsentu 25 iha tinan 2017 nia laran. Maski nafatin sa'e iha padraun internasional, persentajen kréeditu ne'ebé kategoria hanesan bad loans tun husi porsentu 23 iha 2015 to porsentu 15 iha trimester Segundo 2017. Taxa de jurus kréeditu nian nafatin sa'e makas no média deferénsia entre kréeditu no depózitu iha 2016 nia laran ne'e besik porsentu 14 no persentajen kréeditu ba depózitu ne'e ki'ik liu no la to'o porsentu 0.5.

Fonte: Banku Central Timor-leste

## INDIKADORES EKONOMIA NIAN

	Atuál		Projesaun		Perspetiva	
	2014	2015	2016	2017	2018	2019
<b>Rektór real</b>	<b>(Mudansa porsentu anuál, presu constanta, se lae klarifika)</b>					
Kresimentu BIP (la inklui mina)	4.1	4.0	5.3	-1.8	2.2	4.2
Total depezas consume	8.5	1.6	2.9	4.3	2.6	3.2
Formasaun Bruto de Capital fixo	6.0	-3.6	16.0	-15.4	8.6	8.6
IPK inflasaun, media annual	0.7	0.6	-1.3	0.6	1.5	2.5
IPK inflasaun, períodu ikus	0.3	-0.1	-0.7	0.8	1.5	2.5
BIP deflator	-1.3	6.4	0.4	1.0	2.0	3.0
<b>Sektór esternu</b>	<b>(Porsentu BIP la inklui mina, se lae klarifika)</b>					
Esportasaun sasán no servisu sira	5.1	3.1	3.4	3.6	4.0	4.6
Importasaun sasán no servisu sira	77.8	56.2	54.8	48.1	56.5	61.3
Investimentu directo estrangeiro, interior (millaun dolar amerikanu)	49.3	43.0	5.5	3.8	17.4	33.9
taxa de kámbiu efetiva real	112.0	124.6	125.8	125.9	..	..
taxa de kámbiu efetiva real	129.4	140.6	137.4	134.5	..	..
<b>Sektór Governu</b>	<b>(Porsentu BIP la inklui mina, se lae klarifika)</b>					
Total reseitas	189.6	80.1	71.4	140.5	92.1	81.5
ho reseitas doméstika	11.5	10.6	11.8	10.7	10.3	10.2
Total despezas	110.5	93.3	104.2	80.0	81.9	82.9
Rekorente	62.8	64.3	60.4	55.8	58.3	56.6
Kapital (Inklui despesa parseiuru desenvolvimentu)	47.8	29.1	43.8	23.7	23.7	29.8
Total Balansu orsamentu (indika défise)	79.0	-13.2	-32.8	60.5	10.1	-1.3
<b>Sektór monetáriu no financial</b>	<b>(Mudansa porsentu anuál, se lae klarifika)</b>					
Kréeditu sektór privadu	5.5	10.5	-1.8	24.8	..	..
Deferénsia taxa de jurus kréditu no depózitu (porsentu)	11.9	12.9	13.3	12.5	..	..
<b>Item memorandu sira</b>	<b>(Millaun dolar amerikanu, se lae klarifika)</b>					
BIP (la inklui mina)	1,454	1,609	1,702	1,688	1,760	1,888
BIP (inklui mina)	4,045	3,104	2,521	2,955	2,660	2,594
Rendimentu nasionál brutu	3,345	2,805	2,278	2,915	2,710	2,728
BIP (la inklui mina), per kapita, millaun dolar amerikanu	1,200	1,292	1,338	1,299	1,326	1,394
RNB Per kapita, millaun dolar amerikanu	2,760	2,253	1,790	2,244	2,042	2,015
Produsaun mina (millaun barrel ekivalente mina)	45	48	49	42	27	20
Saldu ikus Fundo Petrolíferu	16,539	16,218	15,844	16,799	16,922	16,910
Rendimentu Sustentavel Estimadu	632	639	545	482	540	529
RSE- balansu adjustadu (Porsentu BIP)	-36.9	-33.0	-52.0	-31.8	-35.1	-38.8
Saldu divide (valor nominal)	22	46	77	99	183	261

Selae klarifika, BIP ida tabele refere ba BIP la inklui sektor mina husi tasi timor.

# PARTE 2.

# PERSPECTIVA NO RISKU SIRA

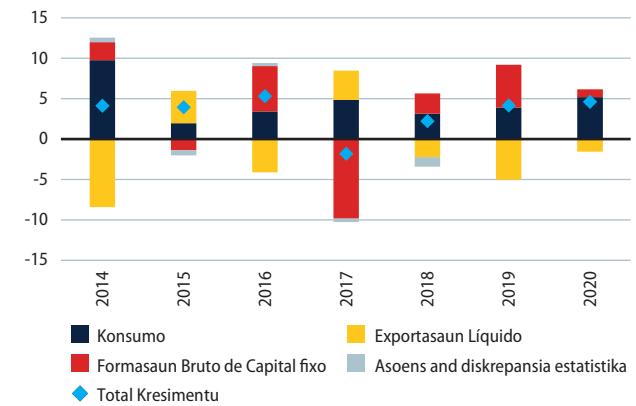
## PERSPECTIVA LAO HO LA SERTEZA, DEPENDE SITUASAUN POLÍTIKA, NO KRESIMENTU ESPERA ATU LA IHA MUDANSA IHA 2018

Perspetivu kresimentu iha 2018 depende ba situasaun polítiqa iha tinan ne'e nia laran, ida ne'e bele iha impaktu ba kapasidade sektór públiku atu halo prestasaun servisu públiku nian no mós programa governu nian. Ho eleisaun parlamentár foun ne'ebé sei hala'o iha 2018, ne'e hatudu katak, sei la iha possibilidade atu aprova orsamento 2018 nian, hein depois governu forma iha tinan klaran 2018 no ida ne'e possibilidade sei kontinua ho período ne'ebé ninia atividade ekonomia lao ho neineik. Husi base kresimentu ne'ebé ki'ik iha 2017, espera fila fali ho kresimentu positive iha 2018, maibé ho porsentu 2.2, ida ne'e ki'ik kompara ho porsentu 4 ne'ebé projektadu iha fulan neen liu ba tamba ho kontinuasaun despezas governu ne'ebé ki'ik iha fulan neen dahuluk tinan ne'e. kresimentu tuir mai sei sa'e, ida ne'e afeta husi despezas governu ne'ebé rekupera moderadu, liu-liu iha período ikus tinan ida ne'e. Maski prespetivu ba oin sei afeta makas ho programa governu tuir mai, maibe kontinuasaun husi polítiqa governu anterior sira ne'e sei iha, no rekupera iha konfidénsia sektór privadu nian, ita sei hare kresimentu ho porsentu 4.2 iha 2019.

## MASKI OPORTUNIDADE SIRA NE'EBÉ IHA, KONFIDÉNSIA NEGÓSIU NE'E RELATIVAMENTE KI'IK TAMBA NASAUN SOFRE PERÍODU POLÍTIKA NE'EBÉ LAO HO LA SERTEZA

Perspetiva ba sektór privadu ne'e agora daudaun lao la ho serteza kompara ho fulan ne'e liu ba, no normaliza fila fali operasaun governu nian ne'e importante teb-tebes atu hasae konfidénsia pozitivu ba future ekonomia no estabelese fila fali kresimentu ekonomia nian. Valor investimentu estranjeiru diretu ne'ebé iha ki'ik kompara ho tinan seluk iha tinan 10 liu ba. Projeto sira balu komesa neineik iha 2017, hanesan dezenvolvimentu foun ba konteiner portu Tibar nian, sei komesa beik 2018 no projeto sira seluk ne'ebé agora daudaun halo hela hanesan hotel Hilton ne'e sei kontinua. Hamutuk ho investimentu ho eskala ki'ik ne'ebé agora daudaun halo, liu-liu iha area Dili laran, ida ne'e hatudu katak

**Figura 20. Konsumo esperá atu mantein nafatin ninia kresimentu iha 2018 no ba oin (Kontribusaun ba kresimentu BIP, presu constanta)**



Fonte: Diresaun Geral estatística, Ministériu Ianu no Finansas, GoTL no estimasaun husi Banku Mundial nia funsionáriu

nivel investimentu rai laran sei espera atu rekupera moderadu iha 2018 no espera katak normalizasaun operasaun governu no komesa ho programa governu foun, sei kontinua ho lalais iha 2019. Projetu sira ne'ebé relativamente bot agora daudaun iha diskusaun hela iha area turismo no fabrika sasán kaman hanesan hahán, bebidas, sasán uma laran no etc ne'ebé la inklui iha projesaun, nune'e diskusaun sira ne'e presiza konfirmandu hodi bele hasa'e perspetiva investimentu privadu nian.

## IHA MÉDIU PRAZU NIA LARAN, POTENSIALIDADE BA KONTINUASAUN DEZENVOLVIMENTU IHA SEKTÓR PETROLÍFERU, TURISMO NO KAFÉ

Perspetiva Iha médiu prazu ne'e lao ho la serteza tamba ho kontinuasaun política ne'ebé la hatudu progresu, nune'e sei iha redusaun iha despezas públiku no atividade ekonomia. Negósiu no turismo ne'e espera atu sai hanesan rekursu potensiál hodi hasae demanda iha tinan oin mai, nune'e esforsu makas husi operasaun sektór público no privadu hodi facilita dezenvolvimento sektór sira ne'e. Número koneksaun internacionais no viajen husi Dili sa'e iha tinan kotuk, no moderniza facilidade no jestaun aeroportu nian komesa ona. Suporta husi investimentu infraestrutura turismo, estrutura regulasaun aviasaun sivil no planu sektór Turismo foun, marka bot hanesan Hilton ne'ebé iha ona kometimentu atu tama merkadu.

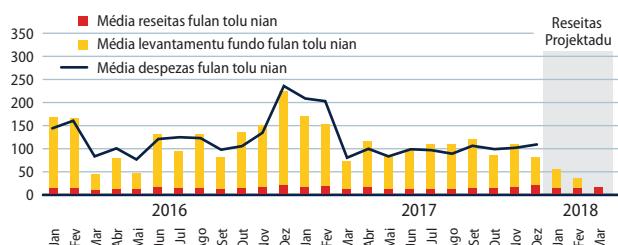
Esportasaun merkadorias, primeiru mak kafé, hasoru limitasaun balu inklui taxa de kámbius ne'ebé la bele kompete iha merkadu, volume ne'ebé ki'ik, kustu halo negósiu ne'ebé bot no falta investimentu. Maibé, kafé timor oferece kresimentu potensiál tamba nia hanesan produtu úniku ne'ebé kahur Robusta-Arábika ne'ebé presiza desenvolve naturalmente. Esforsu sira agora dau-daun halo ne'e sei iha prosesu hela, nune'e presiza suporta órgaun indústria foun atu ajuda hasa'e marka kafé timor no hadi'ak kualidade, ne'e garante katak sei hasa'e valor esportasaun iha médiu prazu.

Perspetiva ba futuru produsaun mina no gas iha tasi timor reflete ba fatores rua, primeiru, produsaun iha kampu Bayu-Udan ne'ebé ativa hela espera atu kontinua tun iha tinan tolu tuir mai antes produsaun ne'e hotu iha 2012, maski nune'e espera atu fura iha períodu ikus tinan ne'e, ne'ebé atu hasai produsaun temporarialmente. Segundo, Perspetiva ba kontinuasaun produsaun mina no gas iha kampu seluk sira ne'e seidauk serteza. Maski nune'e iha tinan kotuk Australia ho Timor-Leste iha akordu fronteira marítima ne'ebé bele facilita dezenvolvimento projetu GNL iha kampu Tasi mane, kondisaun global iha merkadu gas nafatin tun no ida ne'e la klaru bainhira projetu potensiál bele komesa, maski la iha impedimentu política. Depois desizaun investimentu ne'ebé halo ona katak dezenvolvimento projetu sei han tempu naruk, determinanasaun loron ba kapasidade potensiál produsaun foun atu komesa, ses husi projesaun tinan tolu ne'ebé apresenta iha ne'e.

## IHA 2018 NIA LARAN, DESPEZAS GOVERNU ESPERA NAFATIN IHA LIMITISAUN

Impaktu bot iha tempu badak ba BIP kresimentu nian mak programa despezas governu nian, maibé programa governu no orsamentu ba 2018 la aprova hotu iha tempu ne'ebé determina no diresaun Polítika fiskál la klaru. To'o orsamentu 2018 ne'e aprova, possibilidade sei iha limitasaun ne'ebé sériu iha despezas governu. Lei orsamentu iha Timor-Leste fó dalan atu kontinua ho despezas governu maski la iha orsamentu iha fulan ba fulan nian ho kapasidade alokasaun ba fulan 12 tuir aprovasaun orsamentu tinan kotuk nian. Maibé, ida ne'e la klaru katak autorizasaun kapasidade atu gasta ba kada fulan-fulan tuir finansiamentu husi Fundo Petrolíferu

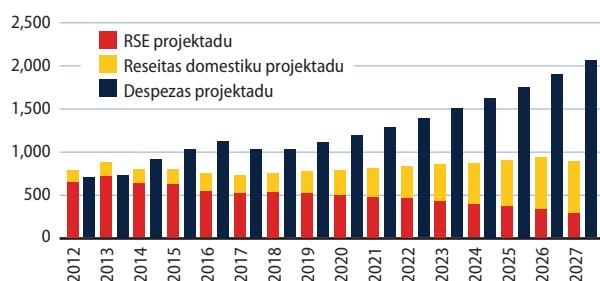
**Figura 21. Osan ne'ebé iha sei la uja iha 2018 hein to'o levantamento foun husi Fundu Petrolíferu autorisa (Reseitas no despesas governu nian kada fulan ba fundu konsolidadaun, US\$ m)**



Fonte: Diresaun Geral Estatística, Ministériu Planu no Finansas, Banku Central Timor-Leste & Banku Mundial ninia estimasaun

ne'ebé presiza parlamentu ninia aprovasaun ketak iha lei Fundo Petrolíferu. Ho despezas governu ne'ebé maioria finansia husi Fundo Petrolíferu, ho osan rezerva ne'ebé limitadu no la hari rekursu finansia doméstiku, limitasaun fundu sira bele hatún liu tan despezas iha tinan ne'e nia laran. Figura kraik ne'e hatudu ajustamento iha trimester primeiru 2018 nian iha fulan tolu base rolante. Maski data ba aprovasaun orsamentu la klaru iha 2018, Despezas sira espera rekupera depois tinan refere'e. 2018 ba oin, Kresimentu despezas espera atu sa'e fali liu-liu sa'e iha despezas kapítal no bens no servisus. Projeksaun sira ne'e bazeia ba retornu nível despezas importante duke estimasaun despezas ba oin husi orsamentu governu tamba la iha aprovasaun ba estimasaun sira ne'e dezde períodu ikus 2016 nian.

**Figura 22. Envelope fiskál espera atu nafatin fiksu iha termu nominal, maibé despezas sira sa'e (Total fiskál, presu atuál (US\$m))**



Fonte: Ministériu Planu no Finansas, no estimasaun husi Banku Mundial ninia funzionário

Reseitas projetadu asumo katak esforsu adisiona ne'ebé limitadu ba mobilizasaun reseitas doméstiku, tamba planu política reforma impostu ne'ebé apresenta ona husi governu anterior iha 2015 seidauk iha progressu, no reseitas ho porsentu BIP espera atu nafatin menus husi porsentu 12 nia, maski nune'e mudansa administrasaun iha autoridade tributária no alfândega espera atu fornese reseitas doméstika mobilizasaun hodi responde ba kresimentu ekonomia. Maski despezas ne'ebé ki'ik, hasae balansu fundu iha 2017, no sei kontinua iha 2018, mudansa sa'e ida ne'e espera temporario de'it, no espera katak governu kontinua finansia despezas liu RSE nune'e balansu Fundo espera sei tun tan husi 2019.



## PARTE 3.

# FOKU IHA XAVE IMPORTANSA HUSI TIMOR-LESTE NINIA DIAGNOSTIKU SISTEMATIKU (SCD) PART III: LALAOK BA EKONOMIA FOUN NO SUSTENABILIDADE BA NESESIDADE MORIS IHA TIMOR-LESTE

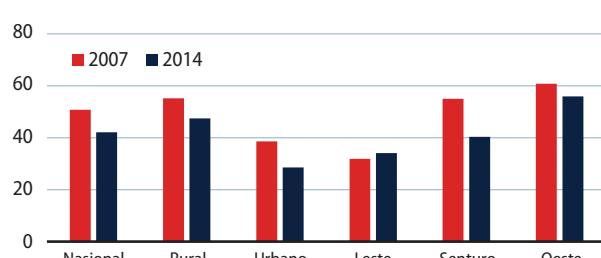
*Ida ne'e foka liu ba pontu prinsipál husi limitasaun no esforsu iha area reforma-sira hodi apoiu redusaun kiak no promove prospriedade ba ema hotu-hotu ne'ebé aliña ho objetivu dezenvolvimentu nacionál Timor-Leste nian, ida ne'e foti husi relatório diagnóstiku sistemática nasaun (SCD)nian.* Seksau ida ne'e halo rezumu ba xave prinsipál ne'ebé identifika ona iha Banku Mundial ninia relatório diagnóstiku sistemática nasaun nian (SCD) foin lalais ne'e, ho rekomendasau sira ne'e hanesan oportunidade di'ak ba Timor-Leste atu atinji ninia objetivu dezenvolvimentu lalais no eficiente. Maski progresu dezenvolvimentu di'ak iha area balu iha tinan sanulu resin lima laran, revizaun detailho ba dezempeňu sira ne'e kompara ho objetivu hamenus kiak no promove prospriedade no objetivu dezenvolvimentu seluk balu sei hatudu limitasaun bot, objetivu husi implementasaun lalaok tolu ne'e atu halo mudansa hodi atinji progresu bot no lalais, lalaok sira ne'e mak tuir mai ne'e: i) kontinua investe iha rekursu umanu no hadi'ak prestasaun servisu, ii) kresimentu ekonomia ne'ebé sustentavel no kriasaun servisu iha sektór privadu, (iii) jestaun susteinabilidade ba ambiente naturais no finansiamantu públíku. Tópiku importante ida ne'e sei fó detalho limitasaun-sira no responde ba limitasaun sira ne'e tuir kada lalaok<sup>8</sup>.

*Perspetiva ba Timor-Leste sei depende ba nasaun ne'e nia kontinuasaun atu halo dezenvolvimentu di'ak ou sei hasoru risku instabilidade iha nasaun frágil.* Timor-Leste halo ona pasu ne'ebé diak hodi asegura pas no estabilidade ba rai ida ne'e iha tinan sanolu resin lima nia laran, hadi'ak seguransa no padraun moris-nian no komesa haforsa instituisaun sira no hasae nível rekursu-sira iha nasaun ida ne'e. Bainhira Timor-Leste sai hanesan nasaun soberanu iha sékulu 21iha Maio 2002, infraestrutura inklui estrada, portu, aeroporto, be mos no sistema sanitasaun ho facilidade governu sira seluk destrui hotu. No mos, limitasaun makas iha kapitál umanu, Timor oan labarak mak iha esperiênsia kona ba governasaun, no kualifikasiun mínimu ba profisionalizmu iha servisu no negósiu, no nível edukasaun formal mínimu tebes. No Timor-Leste ninia estrutura instituisaun ne'e ladún forte, ho rasaun tamba nasaun ne'e esperiênsia husi regime instituisaun la hanesan iha períodu resente sira. Kiak no hamlaha sei makas, konflitu no violénsia sei sai hanesan risku. Agora, Timor-Leste sai hanesan nasaun ne'ebé moris ho pas no demokrasia maibé nível kiak sei nafatin sa'e. Iha kontextu nasaun foun asegura pas no inkluzivu ne'e hatudu katak foin mak komesa, risku bot sira ne'ebé sei iha bele prevene progresu dezenvolvimentu ou sei lori fila fali nasaun ba fali pasu inisiu.

<sup>8</sup> Ida ne'e foka liu pontu importante nebe'e foti husi relatorio relatório diagnóstiku sistemática foin lalais ne'e.

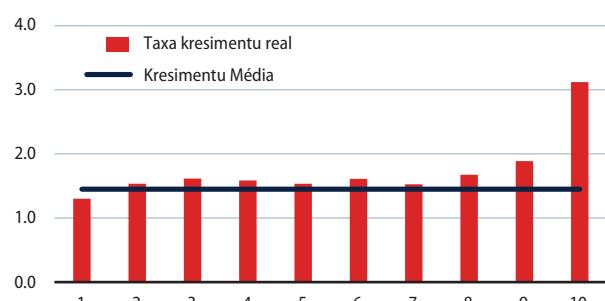
**Fó importânsia bot ba asaun ne'e klaru, ho Timor-Leste ne'ebé sei esperiênsia nível kiak ne'ebé makas, hamlaha, malnutrisaun ba labarik no mós nível edukasaun formal ne'ebé se mínimu.** Tuir estimasaun, liu porcentu 40 husi populaun sei falta rekursu mínimu sira hodi satisfás nesesidade báziku iha Timor-Leste, ida ne'e bazeia ba peskiza umakain foin lalais nian (Figura 23), no porcentu 30 populaun sei moris menus iha 1.90 dolar amerikanu Ioron ida tuir padraun internasional kiak-nian. Parte balu husi ida ne'e, numeru peskiza sira indika katak parte sorin husi total labarik timor oan sira sofre malnutrisaun tamba la iha nutrisaun ne'ebé nato'on, no hahán ho kontamina kaloria ne'e kí'ik teb-tebes. Dezde 2007, ita hare, rendimentu hotu-hotu sa'e ona, maibé rendimentu ema riku sira mak sa'e makas (Figure 24).

**Figura 23. Maksi kiak tun ona, maibé nafatin bot (Tasa kiak ba kada populaun tui padraun kiak nasional)**



Fonte: Publikasun Timor-Leste ninia peskisa konaba padraun moris (TLSLS)

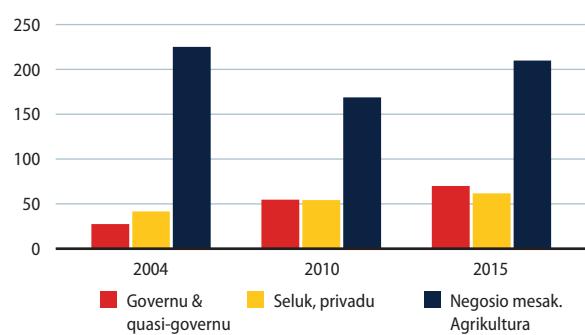
**Figura 24. ...maibé kresimentu ne'ebé iha fó befisiu barak liu ba ema riku sira (Purcento anualisadu husi kresimentu konsumo, 2007 to 2014)**



Fonte: Publikasaun TLSLS

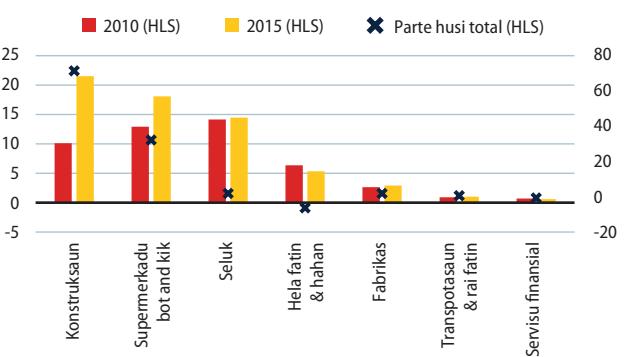
**Timor-Leste presiza promove sektór privadu hodi kria servisu ba populaun sira ho idade válidu atu servisu ne'ebé kontinua aumenta makas.** Iha dékada ikus nia laran, Timor-Leste bele ona kria servisu, ida ne'e kontribui bot husi espensaun sektór privadu, maibé maioria populaun ninia moris depende ba sektór subsisténsia agrikultura (Figura 25). Haboot sektór privadu no aumenta populaun sira ne'ebé ho idade válidu atu servisu, signifika katak fó suporta dezenvolvimentu sustenabilidade servisu sira iha sektór privadu ne'e urjente teb-tebes, no presiza foti vantajen husi potensialidade dividendu demográfiku hodi aselera kresimentu no prosperidade, atu hasees husi possibilidade impaktu negocial no hasae número dezempregadu juventude no adultu-sira.

**Figura 25. Expensaun governu hasa'e kriasaun servisu (Embregu (000 populaun ho idade validu atu servisu))**



Fonte: Publikasaun sensus, tinan barak nian

**Figura 26. ...servisus foun barak sektór privadu nian iha konstrusau no supermarket (Servisus sektór privadu(000s) no partisipasaun iha kresimentu empregu)**



Fonte: Peskisa ba aktividade negosio, 2015

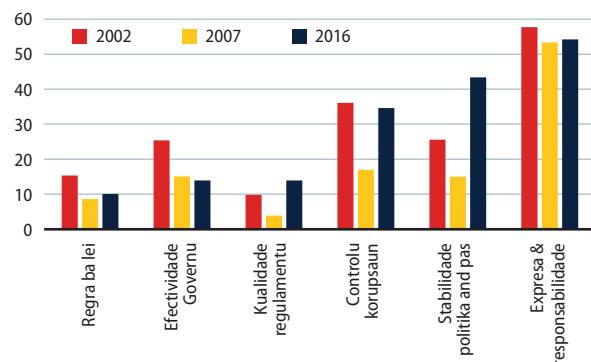


*Maski Timor-Leste susesu ona rai retornurekursu naturals sira, xave dezafiu agora daudaun nian mak oinsá atu asegura rekursu fiskál sira ne'e hodi gasta ho didi'ak, no hare didi'ak ambiente naturais tamba sira ne'e importante ba rekursu ekonomia no sosiálba jerasaun tuir mai.* Valoriza dezenvolvimentu rekursu petrolíferu, no governu ninia jestau di'ak ba reseitas petrolíferu, Timor-Leste agora iha ona reserve finansiamentu ne'ebé natoon atu suporta dezenvolvimentu. Maibé ida ne'e hasoru risku no difikuldade oinsá atu halo desizaun hodi uza osan sira ne'e ho efetivu hodi suporta dezenvolvimentu ne'ebé lalais no sustentavel. Ho limitasaun kapasidade ne'ebé

instituisaun sira iha, sei iha risku katak gasta barak no lalais bele kria mal gastus. Ida ne'e sei la preserve rekursu ne'ebé iha no sei la hetan prosperioridade. Parte husi redusaun iha rekursu mina no gas, iha sasukat sira ne'ebé hatudu katak redusaun makas iha ambientál ne'e agora daudaun akontese hela iha Timor-Leste. Governu presiza atu hapara stragus ba floresta no ai oan sira ne'ebé moris iha tasi. Habitasaun ba animal no ai hun sira(bio diversidade) ne'ebé lakon, no digresaun ba rai sei fó impaktu negative ba moris iha future.

**Iha nasaun foun ho mudansa política no sosiál makas, iha ne'e presiza atu foka liu ba hametin instituisaun sira ne'ebé bele kria ambiente di'ak ba desizaun política, propriedade ekonomia no inkluzivu.** Dezenvolvimentu instituisaun públiku fó dalan ba setór privadu, fornese servisu públiku ho responsabilidade, ne'e prosesu naruk hodi atinji ho dalan sustentavel. Nasaun sira ne'ebé riku ho rekursu, iha grupu balu mak sei la suporta dezenvolvimentu instituisaun no foti benefísiu husi ne'e. Ida ne'e sai hanesan risku bot ida ba Timor-Leste, Maibé instituisaun balu hanesan funzionamentu demokrasia no seguransa iha mudansa makas, iha area barak mak nia progresu sei mínimu liu, bele dehan instituisaun sira-ne'e minimu, ambíguu ou lei la-esforsa (Figure 27). Impaktu husi frajilidade institusionál ida ne'e hatudu ninia mekanizmu fraku iha prestasaun servisu no setór privadu ne'ebé seidauk hatudu ninia vitalidade. Iha relatoiu 2017 World Development ba area governasaun no lei foti pontu importante husi dezenvolvimentu institusionál no oinsá política ekonomia bele integradu ho programa dezenvolvimentu sira, liu-liu nasaun sira hanesan Timor-Leste ne'ebé sei buka atu halo tranzisaun sai husi frajilidade.

**Figura 27. Indikadores governasaun ne'e sei fraku no iha area balutun (Indikadoras governu, klasifikasi iha muda)**



Fonte: indikadores governasaun Banku Mundial nian

### **Diagnóstiku ne'e identifikasi area prioridade reforma balu aliña ho lalaok tolu hodi atinji metas rua Banku Mudial nian.**

Lalaok tolu ne'e sei elabora didi'ak iha kraik, no ninia sumáriu mak iha figura leten ne'ebé identifikasi husi kresimentu dalan diagnostika hodi bele halo mudansa liu-liu foku ba kiak no promove prosperidade, no inkorpora ho analiza detalho bazeia ba kuantidade no kualidade. maski lalaok tolu ne'e reflete deferénsia iha area política dezenvolvimentu-nian, maibé iha koneksaun bot entre sira no presiza progresu bot atu atinji metas rua ne'ebé asosiadu ho dezenvolvimentu. Identifikasi prioridade no oportunidade sira ne'e importante ba liña dezenvolvimentu iha Timor-Leste. Konsidera Timor-Leste ninia vizaun iha kurtu, médiu no longu prazu, ida ne'e importante atu inklui perspetiva pasadu ne'ebé forma ona NASAUN ninia liña dezenvolvimentu to'o ohin loron nian. Timor-Leste iha ninia dezafiu barak ba dezenvolvimentu prinsipál antes de independénsia iha 2002 no ho kondisaun inisiu ida ne'e sai hanesan pontu importante iha historia Timor-Leste-nian. Dezafiu barak sira ne'e rekoñese ona ho di'ak no responde daudaun ona, maibé prosesu atu responde sira ne'e presiza kria instituisaun ne'ebé ho kapasidade no bele responsabiliza, no hadi'ak rekursu umanu, ida ne sei presiza han tempu naruk. Xave integrasaun ne'ebé foti husi diagnóstiku presiza atu aselera pasu dezenvolvimentu institusionál, ne'ebé sa'e hanesan pontu importante iha area ketak-ketak. Analisa ida ne'e mós hatudu oportunidade sira ne'ebé tau Timor-Leste iha pozisaun di'ak hodi suporta objetivu dezenvolvimentu- liu-liu rekursu fiskál atu suporta dezenvolvimentu, pas no garante seguransa no la iha violénsia ne'ebé makas ou violénsia iha NASAUN laran tomak.

**Figura 28. Lalaok no prioridade ho asaun**



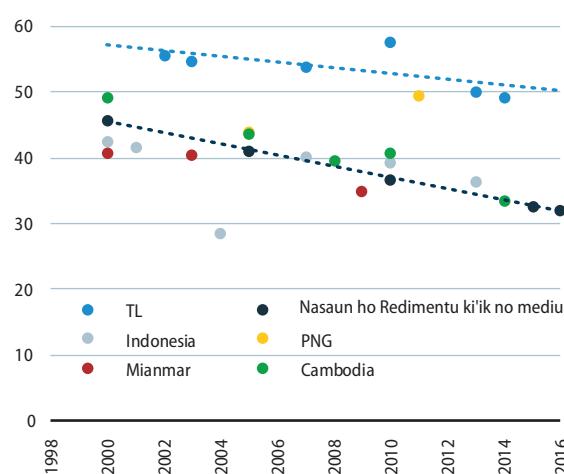
# I. KONTINUA INVESTE IHA KAPITÁL UMANU NO HADI'AK PRESTASAUN SERVISU

**Asesu ba servisu públiku ne'e iha mudansa ona, maibé Timor-Leste sei hasoru dezafiu barak iha area saúde públiku no edukasaun.** Malnutrisaun ne'ebé króniku teb-tebes, la iha mudansa no ida ne'e bot liu iha mundu. maski rezultadu saúde seluk mós sei menus, maibé balu halo ona mudansa makas. Populasaun iha area rural asesu ba facilidade saúde, sainitasaun no be mós sei menus teb-tebes. maski asesu ba facilidade báziku iha ona mudansa, maibé seidauk tuir ninia objetivu no la aloka lo-los rekursu sira ne'e di'ak. Iha relatório, edukasaun iha nível primáriu aumenta ona, maibé konfuzau ho lingua barak nabee uza no estudante ninia atendimento ne'ebé la másimu signifika katak estudante sira ne'e sei la simu matenek ne'e iha edukasaun, hanesan mos inskrisaun no completa edukasaun iha nível sekundáriu ne'e sei mínimu. Dezafiu prinsípiu husi determinasaun dezenvolvimentu sosiál nian mak kiak makas ne'ebé to'o nível hamlaha no malnutrisaun ne'ebé as. Kiak, hamlaha, liga ba moras fundamental impede umakain-sira halo ninia investimento nesesario hodi asesu oportunidade sira; saúde di'ak no edukasaun ne'ebé adekuadu. Limitasaun kapasidade governu atu responde problema sira tambo sistema alokasaun no distribuisaun rekursu ba unidade prestasaun servisu local sei mínimu, ho atraza tempu naruk iha orsamentu no sasán armaseng (ai moruk) bai-bain. Governu ninia programa asisténsia sosiál, ne'ebé la diretamente responde ninia targetu. Programa (Bolsa da mae) hodi hamenus kiak ne'e ki'ik teb-tebes. Nune'e gastu ba asisténsia sosiál jerál la fó impaktu ne'ebé bot ba redusaun kiak no iniquidade. Eguilidade jáneru ne'e relativamente refleta ho di'ak iha lei, maibé violénsia hasoru feto nafatin bot no feto iha difikuldade atu asesu rekursu ekonomia. Fó Prioridade liu ba redusaun malnutrisaun labarik sira nian, halo planu no jestaun financeiru ba prestasaun servisu, no aumenta targeto ba programa protesaun sosiál ne'ebé espera fó impaktu bot hodi apoiu ba realizasaun metas rua Banku Mudial-nian.

Prioridade area política inklui iha lalaok tolu mak:

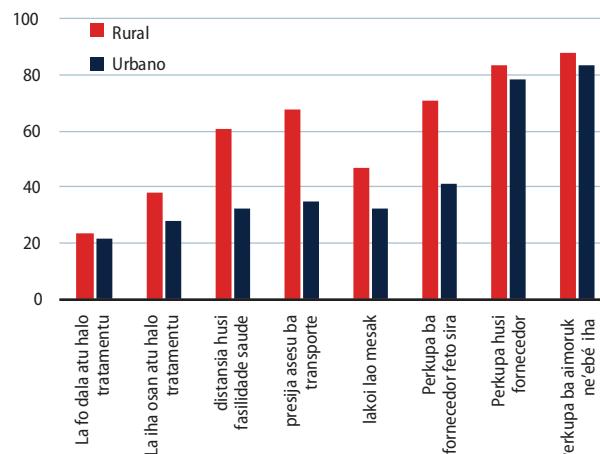
- **Prestasaun servisu di'ak ne'e presiza suporta husi rekursu, esforsu no tempu ne'ebé másimu**
- **Responde ba malnutrisaun presiza programa integradu, no komponente importante sira ne'ebé bele responde ba problema be mós no facilidade sanitasaun iha area rural sira**
- **Hasae targetu ba programa asisténsia sosiál hanesan Bolsa de Mae atu hamenus kiak no hakotu sékulu kiak**
- **Hakotu violénsia**

**Figura 29. Malnutrisaun nafatin as iha Timor-Leste (Porsentu malnutrisaun iha tinan lima nia okos)**



Fonte: Banklu Mudial WDI and TLSLS 2014

**Figura 30. ...no ema sira nia opinião ba servisu saúde públiku ne'e ladún hatudu progresu (rasaun husisira ne'ebé la asesu ba facilidade saúde iha Timor-Leste )**



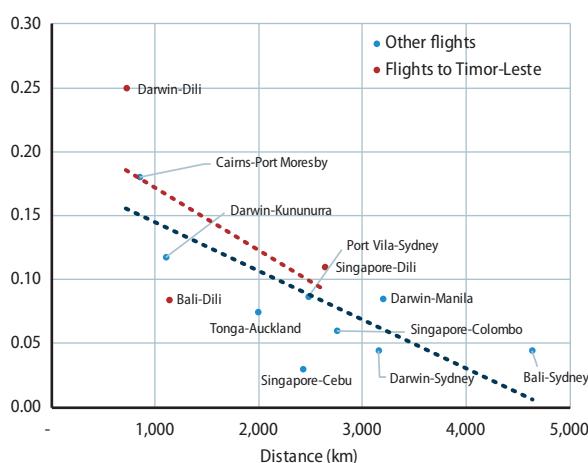
Fonte: DHS 2010

## II. KRESIMENTU EKONOMIA SUSTENTAVEL NO KRIASAUN SERVISU IHA SEKTÓR PRIVADU

**Timor-Leste presiza atu dezenvolve mákina kresimentu foun ba sektór privadu.** Komesa husi nível dezenvolvimentu ki'ik, Timor-Leste ninia kresimentu sa'e lalais apoiu husi reseitas petrolíferu, maibe sektór pública sira nia dependementu ba finansiamentu husi rekursu fundu petrolíferu ne'e la sustentavel. Ida ne'e presiza atu dezenvolve oportunidade (merkadu) foun hodi fó apoiu ba kriasaun servisu no fó reseitas sustentavel ba servisu pública-nian. Bainhira esportasaun petrolíferu remata, Timor-Leste sei iha de'it esportasaun ki'ik hanesan café no servisu relata ba Turismo. maski Timor-Leste iha possibilidade ki'ik atu hare oportunidade sira iha kompetisaun internasional, tamba ho valor acresentado indústria ne'ebé ki'ik, ne'e perísia buka atu dezenvolve merkadu internasional foun ba ninia sasan no servisu ne'ebé bele compete iha kualidade ou valor mark. Iha merkadu ki'ik ne'ebé bele hasae tan (hanesan café) ou dezenvolve setór ekonomia foun hanesan Turismo.

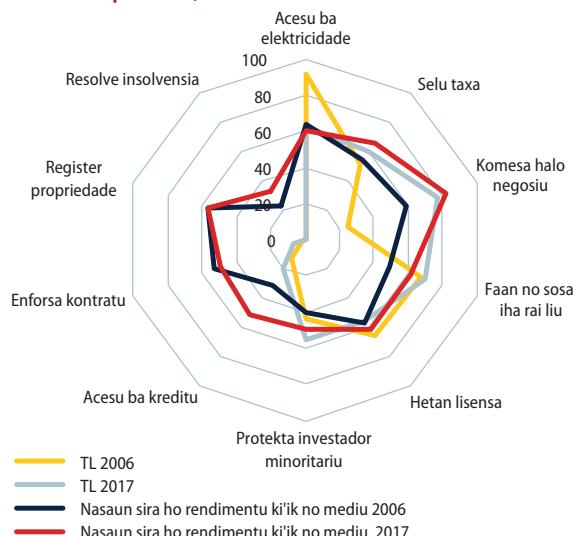
**Atu asegura kresimentu sektór privadu to'o iha ninia potensialidade, Governu ninia kontribuisaun ba ida ne'e importante tebes.** Governu ninia susesu bot mak foti ona pontu importante hanesan hari fila fali Timor-Leste ninia koneksaun infrastructure. Investimento foun ne'ebé presija tebes maibé tenque garantia ninia retornu, maibe manutensaun ba infrastructure público ne'ebé aumenta presiza halo ninia planu-di'ak no ninia orsamentu. Figura 31 hatudo katak koneksaun internasional, importante teb-tebes liu-liu ba NASAUN ki'ik ida ne'e, ne'ebé sei nafati karun kompara ho NASAUN ki'ik sira seluk, tumba infraestrutura and regulatorio sektorál ne'ebé sei fraku tebes. Regulatorio ne'ebé mínimu no la efetivu ne'e mos hanesan fatór negativu ba negósiu iha Timor-Leste (Figura 32). Nune'e Polítika ekonomia bele foka ba: i) elimina limitasaun tomak atu halo negósiu ho fasil; (ii) dezenvolve regulatorio regime sektorál ne'ebé di'ak, (iii) investe rekursu iha seidores importante sira ho parseria hamutuk ho kompanha privadu sira atu fo dalan ba setór privadu hodi lidera merkadu dezenvolvidu, ho suporta husi sektór público ne'e importante, ba papél nudar facilitator no regulatorio-nian. Atu hadi'ak environment favoravel iha ekonomia, legal no regulatorio ba negósiu ne'e espera atu suporta investimento privadu ba domestiku no estrangeiros ne'ebé ninia retornu mak sei kria servisu no rendimento ba Timor oan sira. Ida ne'e mós sei fasilita sektór privadu hasae finanseiru komérsiu hodi maximiza impaktu husi rekursu público. Sektór público mak direta rekursu sira ne'e ba sektór espesíku sira ou entidade sira ne'ebé posivelmente la viável. Fornesimentu ba sustenabilidade nesesidade moris-nian, Timor-Leste sei persija atu halo balansu ba dezenvolvimentu merkadu foun ne'ebé sei han tempu, no hadi'ak vizaun ba maioria populasaun, sira ne'ebé sei depende ba sektór agrikultura.

**Figura 31. kustu aviaun ba Timor-Leste sa'e makas kompara ho ninia komparadores sira  
(Total kustu aviaun ba kada distansia (US per km))**



Fontes: Skyscanner.net; KAYAK

**Figura 32. kustu halo negosiu sa'e  
(Halo negosiu<sup>9</sup> – distansia husi valor fonteira ba kada komponente)**



Fontes: Survei halo negosiu, ba tinan barak

<sup>9</sup> Figure ne'e hatudo distansia ba valor fonreita ne'ebé komesa husi 0 (desempenhu at) no 100 (alinha ho desempenhu global ne'ebé diak).

Prioridade area política inklui iha lalaok tolu mak:

- ***Identifika strategic ekonomia hodi hasae kresimentu sektór privadu tuir dalan sustentivel***
- ***Hasae legal prinsipál ba merkadu ekonomia nian***
- ***Hasae produtividade agrikultura no peskas***
- ***Dezenvolve objetivu barak ba koneksaun infraestrutura ne'ebé appropriadu no reziliente***

### III. JESTAUN SUSTEINABILIDADE BA AMBIENTE NATURAIS NO FINANSIAMENTU PÚBLIKU

Iha risku bot ida katak Timor-Leste ninia dezenvolvimentu sei limite tuir orsamentu ne'ebé presiza iha future, hanesan, ambiente naturais ne'ebé importante ba nesesidade moris ne'e sei sofre husi stragus. Governu ninia estratéjia fiskál ne'ebé espera atu enkoraja kresimentu ekonomia sustentavel iha futuru ne'e agora daudaun iha risku bot, tamba rekursu fiskál ne'e komesa tun daudaun. Risku sira ne'e presiza responde lalaik, ajuda husi planu strategy di'ak hodi hasae kresimentu investimu, no hasae kapasidade mobilizaun reseitas doméstika, sira ne'e importante teb-tebes ba transisaun modelu finansiamentu orsamentu sustentavel. Maioridade Timor-Leste ninia nesesidade moris agora daudaun diretamente depende ba rekursu naturais no ambiente naturais, no rekursu sira bele suporta nesesidade moris foun no hadi'ak susteinabilidade nesesidade moris iha future, ho retorno bot husi agrikultura no tourimo. Maibe iha ona risku ba ambiente ecológico, kiak, konflitu no estraga rekursu sira ne'e afeta ba degradasaun ambientál. Figure 33 hatudu katak desflorestasaun makas iha Timor-Leste. No mós, Timor-Leste ninia ambientál tuir variasaun iklima. Protekta no hadi'ak rekursu naturais no sistema ambientál sei ajuda atu la bele akontese and garante rekursu esensiál sira ne'e iha nafatin ba nesesidade moris.

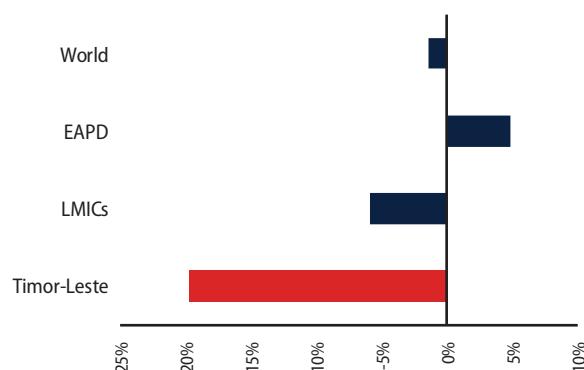
Prioridade area política inklui iha lalaok tolu mak:

- ***Finansimentu publiko presija atu maneja ho didi'ak hodi evita ba redusaun iha fiskál***
- ***Paizajen naturais, maritime no ekosistemas presiza maneja rekursu sira ne ho d'iak no sustentavel***

### INTEGRASAUN TEMAS IMPORTANTE SIRA HODI HAFORSA STRUKTURA INSTITUISAUN

**Temas komum ba lalaok tolu ne'e presiza atu kontinua dezenvolve instituisaun iha Timor-Leste.** maski retornu di'ak ne'ebé hetan ona dezde ukun an, frajilidade institusionál nafatin sai hanesan dezafiu bot ida ba Timor-Leste. Rekoñese katak frajilidade sira ne'e iha no oinsá atu responde tuir dalan ne'ebé próprio no sustentavel, ida ne'e sei sai hanesan pontu importante ida atu atinji progresu lolos tuir lalaok tolu ne'ebé iha, Instituisaun sira ne'ebé refere iha ne'e mak instituisaun sira ne'ebé hari organizaun, lei, regras, praktika no sistema kontrolu sira nian. ida ne'e iha envolvimentu husi sektór públiku hodi esforsa lei no mós distribuisaun sasán no servisu públiku iha nasaun laran. Iha kasu espesífiku barak kona ba frakeza instituisaun ne'ebé konsidera hanesan parte ida husi diagnóstiku. Ida ne'e inklui sira hodi hadi'ak kapasidade setór justisa hodi esforsa disputa komérsiu parte husi krime justisa, hadi'ak efisiénsia jestauñ rekursu públiku atu fó dalan ba kualidade servisu públiku no hadi'ak estrutura hodi asegura sustenabilidade rekursu naturais hanesan ikan, floresta, rai no be matan. Ba informasaun detailhu, bele hetan iha Banku Mudial ninia nia relatóriu diagnóstiku sistemátiku nasiu nian, iha online.

Figura 33. Delorestasaun ne'e akontese lalaik los (% mudansa iha floresta, 2000-2015)



Fonte: Banku Mudial (WB) WDI

